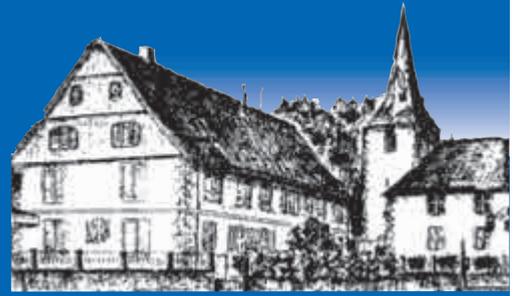


# Fränkisch- Crumbacher



# NACHRICHTEN



mit den amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Fränkisch-Crumbach

Jahrgang 46

Freitag, den 17. November 2023

Nummer 46



Am 19.11. ist Volkstrauertag



## Wichtige Rufnummern



### Gemeindeverwaltung Fränkisch-Crumbach

Rodensteiner Straße 8  
64407 Fränkisch-Crumbach  
Tel.: 06164 9303-0, Fax: 06164 9303-93  
E-Mail: [gemeinde@fraenkisch-crumbach.de](mailto:gemeinde@fraenkisch-crumbach.de)  
Homepage: [www.fraenkisch-crumbach.de](http://www.fraenkisch-crumbach.de)

#### Besuchszeiten:

Montag und Dienstag: ..... 8.30 - 12.00 Uhr  
Mittwoch: ..... 9.30 - 12.00 Uhr  
Donnerstag: ..... 8.30 - 12.00 Uhr  
und ..... 14.00 - 18.00 Uhr  
Freitag: ..... 8.30 - 12.00 Uhr

Abweichungen von den Besuchszeiten erfahren Sie tagesaktuell auf unserer Homepage.

Ansprechpartner anrufen: Vorwahl: 06164. Zu jedem Fachbereich finden Sie auf unserer Homepage weitere Kontaktdaten und oft benötigte Auskünfte.

Abfallentsorgung ..... 9303-20  
Bauen (Hochbau),  
Bauanträge, Abwassergebühren ..... 9303-60  
Bauen (Straße, Kanal, Wasser),  
Umwelt, Landwirtschaft ..... 9303-30  
Büro des Bürgermeisters ..... 9303-10  
Einwohnermeldeamt ..... 9303-40  
Friedhof und Bestattung ..... 9303-40  
Gemeindekasse ..... 9303-50  
Gewerbeamt ..... 9303-10  
Ordnungsamt ..... 9303-70  
Öffentlichkeitsarbeit ..... 9303-80  
Rentenanträge ..... 9303-20  
Soziales ..... 9303-20  
Standesamt ..... 9303-40  
Steueramt ..... 9303-90  
Vermietungen ..... 9303-20  
Wahlamt ..... 9303-40

#### Online erledigen



Immer mehr Angelegenheiten können Sie auch bequem von zu Hause aus über das Internet erledigen. Näheres finden Sie in unserem Verwaltungswegweiser auf unserer Homepage:

<b>Polizei</b> .....	<b>110</b>
<b>Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt</b> .....	<b>112</b>
Gemeindebrandinspektor Stephan Fehr .....	516792
stv. Gemeindebrandinspektor Marcel Freitag .....	0171 1679718
Polizeiposten Reichelsheim, Bismarckstr. 24 .....	75695-40
DRK-Ortsverein, Raiffeisenstr. 16 .....	501 487
<b>Schwimmbad</b> .....	1590
<b>Bauhof</b> .....	0160 / 66 75 41 4
<a href="mailto:bauhof@fraenkisch-crumbach.de">bauhof@fraenkisch-crumbach.de</a>	
<b>Wasserversorgung/Rohrbrüche</b> .....	0160 / 66 74 41 9
<a href="mailto:wasserversorgung@fraenkisch-crumbach.de">wasserversorgung@fraenkisch-crumbach.de</a>	
<b>Revierförsterei Fränkisch-Crumbach</b>	
Andreas Ott, Reichelsheim .....	51 52 68 5
<b>Bezirks-Schornsteinfegermeister</b>	
Friedhelm Günther .....	06254/37160
<b>Störungsstelle Strom und Gas</b> .....	0800/701-8040
<b>Ausfall der Straßenbeleuchtung</b>	
HSE Heppenheim .....	06252-99570

**Bürgertelefon** - Müllabfuhrprobleme  
(kostenlos) ..... 0800/9600100

**“Bücherkiste” im Rathaus** ..... 515188  
**Sarolta-Kindergarten** ..... 2446  
**Rodensteinschule** ..... 6420750

**Jugendpfleger** Daniel Häfner: ..... 0176 18049761

Öffnungszeiten Jugendraum:

donnerstags 17:00 bis 20:00 Uhr

**Seniorenbeirat** 1. Vorsitzender Karl Scholl ..... 06164/913055

#### Ärzte

Ärztzentrum Bad König

Zweigpraxis Fränkisch-Crumbach ..... 2209

Dr. A. Gruber / Dr. M. Gruber, Brensbach ..... 06161/2025

Zahnarzt O. Schweitzer, Fränkisch-Crumbach ..... 2489

#### Frauenhaus Erbach

Zufucht Beratung Begleitung

für von häuslicher Gewalt betroffene Frauen ..... 06062/56 46

#### Beratungsstelle für Frauen in Gewalt- und Krisensituationen

##### Kostenlos und Vertraulich

Gabelsbergerstr. 8, 64711 Erbach

Tel.: 06062-266874, [info@frauenberatung-erbach.de](mailto:info@frauenberatung-erbach.de)

[www.frauenberatung-erbach.de](http://www.frauenberatung-erbach.de)

Bürozeiten: Mo-Fr (außer Mi) 9:00-14:00 Uhr

Beratung auch in Reichelsheim möglich, nach tel. Vereinbarung

**Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen** ..... 0800/116016

**Anonyme Alkoholiker** ..... Tel.: 06151 19295

Jahnstraße 22 (kath. Gemeindehaus), Reinheim

Gruppentreffen montags von 18.00 bis 19.30 Uhr

#### Krankenhäuser

Kreiskrankenhaus Erbach,

A.-Schweitzer-Str. 10-20 ..... 06062/79-0

#### HOSPIZ-Initiative Odenwald e.V.,

Kreiskrankenh. Erbach ..... 06062/798000

**Caritas Zentrum Erbach**, Allgemeine Lebensberatung,

Hauptstr. 42, 64711 Erbach,

Telefon: ..... 06062 95533-0,

Telefax: 06062 95533-22,

Email: [alb@caritas-erbach.de](mailto:alb@caritas-erbach.de)

Internet: [www.caritas-darmstadt.de](http://www.caritas-darmstadt.de)

#### Diakonisches Werk Odenwald

Seniorenberatung (06061/9650-120),

Sozialberatung (06061/9650-118).

Fragen zu Behinderung, psychischen Krisen, Migration oder Schwangerschaft, Terminvereinbarung für Beratungsgespräche in Reichelsheim oder Michelstadt über die Telefonzentrale: 06061/9650-0

#### Apotheken

Rodenstein-Apotheke, Fränkisch-Crumbach ..... 1451

Ginkgo-Apotheke, Brensbach ..... 06161/566

Apotheke Reichelsheim, Reichelsheim ..... 1305

#### Ämter

Postagentur Fränkisch-Crumbach ..... 1418

Landratsamt Erbach ..... 06062/70-0

Finanzamt Michelstadt ..... 06061/780

Amtsgericht Michelstadt ..... 06061/708-0

Arbeitsamt Erbach ..... 06062/9513

Arbeitsamt Darmstadt / Kindergeldkasse ..... 06151/3040

Müllabfuhrzweckverband, Brombachtal ..... 06063/93190

#### Pfarrämter

Ev. Pfarramt Fränkisch-Crumbach ..... 2253

Kath. Pfarramt Reichelsheim ..... 1399

**Bauschuttdeponie** Bad König-Zell, ..... Tel.: 06063/913547

Zeller Gewerbezentrum 27, 64732 Bad König,

Mo-Fr 7-12.30, 13-17 Uhr, Sa 7.30-12 Uhr

**Kompostanlage** in Brombachtal/Kirch-Brombach . 06063/2955  
**Öffnungszeiten:**

#### November - April

Montag bis Donnerstag ..... 7.30 - 16.00 Uhr  
 Freitag ..... 7.30 - 14.30 Uhr  
 An jedem 1. Samstag im Monat ..... 9.00 - 11.30 Uhr

#### Mai - Oktober

Montag bis Donnerstag ..... 7.30 - 16.00 Uhr  
 Freitag ..... 7.30 - 14.30 Uhr  
 Samstag ..... 8.00 - 11.30 Uhr

#### Kompostplatz am Hexenberg

Samstag von..... 10.00 - 12.00 Uhr

**Elektroschrott** (und Leuchtstoffröhren, alten Druckerpatronen, Batterien)

Abgabezeiten im **Bauhof**

Montag bis Donnerstag von..... 08.00 bis 15.30 Uhr  
 Freitag von ..... 08.00 bis 10.30 Uhr



## Bereitschaftsdienste

### Ärzte

**Bereitschaftsdienst hessenweit** ist unter der **Rufnummer 116117** zu folgenden Zeiten erreichbar:

Mo, Di Do: 19.00 Uhr bis 07.00 Uhr

Mi, Fr: 14.00 Uhr bis 07.00 Uhr

Sa, So und an Feiertagen durchgehend von 07.00 Uhr bis 07.00 Uhr des nächsten Tages.

**In lebensbedrohlichen Fällen wenden Sie sich bitte an den Rettungsdienst unter der Rufnummer 112.**

Darüber hinaus hat die **Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale** Bergstraße/Heppenheim geöffnet zu folgenden Zeiten:

Mo, Di, Do: 19.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Mi, Fr: 14.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Sa, So: 08.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Feiertag, Brückentage: 08.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Die Adresse der Ärztlichen Bereitschaftsdienst-Zentrale **Erbach** Albert-Schweitzer-Str. 10, 64711 Erbach (im GZO)

Die Adresse der Ärztlichen Bereitschaftsdienst-Zentrale **Heppenheim:**

Viernheimer Straße 2a, 64646 Heppenheim (im Schwesternwohnheim am Kreiskrankenhaus, Gebäude der Krankenpflegeschule).

Weitere Informationen zu den Bereitschaftsdienstzentralen sowie zu Notfallapotheken finden Sie auch im Internet unter [www.Bereitschaftsdienst-Hessen.de](http://www.Bereitschaftsdienst-Hessen.de).

### Zahnärzte

Der zahnärztliche Notfallvertretungsdienst für den Odenwaldkreis an Wochenenden (von Freitag 12 Uhr bis Montag 8 Uhr) und Feiertagen ist unter der gebührenpflichtigen Servicetelefonnummer **01805-607011** zu erfragen. Die Gebühr beträgt 14 Cent/Minute aus dem deutschen Festnetz, die Gebühr aus dem Mobilfunknetz maximal 42 Cent/Minute.

Sprechzeiten der diensthabenden Zahnärzte an Samstagen, Sonntagen und Feiertagen von 10-12 Uhr und 17-18 Uhr, ansonsten Rufbereitschaft.

### Tierärzte

Den aktuellen Notdienst können Sie telefonisch abrufen:

Wiederkäuer und Schweine	Tierarztpraxis Peter Bowen Auf der Beine 18a 64407 Fränkisch-Crumbach Tel. 0151 708 809 79
Kleintiere, Pferde, kleine Wiederkäuer und Hühner	Tierarztpraxis Dr. Sylvia Tritsch Pfalzstraße 56a 64385 Reichelsheim Tel. 06164 912430
Pferde (Notfälle)	Dr. Andreas Köster Tel. 0175 433 765 2

### Apothekennotdienst

Die Standorte der Notdienstapotheken in einem Lageplan finden Sie auf unserer Homepage [www.fraenkisch-crumbach.de/notdienste](http://www.fraenkisch-crumbach.de/notdienste).

#### Freitag, 17. November 2023

- Apotheke am Markt, Zuckerstr. 1-3, 64807 **Dieburg**, Tel. 06071/25959 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)
- Bären Apotheke, Erbacher Str. 42, 64747 **Breuberg**, Tel. 06165/1583 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)
- Burg Apotheke, Lindenplatz 3, 64678 **Lindenfels**, Tel. 06255/96080 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)
- Rehberg Apotheke, Theodor-Clausen-Straße 4, 64380 **Roßdorf**, Tel. 06154/9333 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)
- Elefanten Apotheke, Gerhart-Hauptmann-Str. 23, 64711 **Erbach**, Tel. 06062/2472 (Fr. 09:00 bis Sa. 09:00 Uhr)

#### Samstag, 18. November 2023

- Apotheke am Markt, Montmelianer Platz 1, 64739 **Höchst**, Tel. 06163/3619 (Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr)
- Apotheke Reichelsheim, Darmstädter Str. 11, 64385 **Reichelsheim (Odenwald)**, Tel. 06164/1305 (Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr)
- Engel Apotheke, Rheinstr. 9, 64283 **Darmstadt**, Tel. 06151/995830 (Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr)
- Mühlberg Apotheke, Darmstädter Str. 10, 64354 **Reinheim**, Tel. 06162/912073 (Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr)
- Hirsch Apotheke, Wiesenweg 4, 64720 **Michelstadt**, Tel. 06061/706300 (Sa. 09:00 bis So. 09:00 Uhr)

#### Sonntag, 19. November 2023

- Apotheke Reichelsheim, Darmstädter Str. 11, 64385 **Reichelsheim (Odenwald)**, Tel. 06164/1305 (So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr)
- Brunnen Apotheke, Frankfurter Str. 26, 64807 **Dieburg**, Tel. 06071/23915 (So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr)
- Kur Apotheke, Bahnhofstr. 11, 64732 **Bad König**, Tel. 06063/1418 (So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr)
- Schiller Apotheke, Schillerstraße 2, 64354 **Reinheim**, Tel. 06162/4705 (So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr)
- Stern Apotheke, Erbacher Str. 49, 64720 **Michelstadt**, Tel. 06061/2143 (So. 09:00 bis Mo. 09:00 Uhr)

#### Montag, 20. November 2023

- Apotheke Herms, Bahnhofstr. 4, 64673 **Zwingenberg**, Tel. 06251/73006 (Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr)
- Biber Apotheke, Sudetenstraße 15 a, 64401 **Groß-Bieberau**, Tel. 06162/912014 (Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr)
- easyApotheke Höchst, Wernher-von-Braun-Straße 2-6, 64739 **Höchst im Odenwald**, Tel. 06163/938850 (Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr)
- Felsberg Apotheke, Nibelungenstr. 272, 64686 **Lautertal**, Tel. 06254/1210 (Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr)
- Kur Apotheke Hammelbach, Litzelbacher Str. 22, 64689 **Grasellenbach**, Tel. 06253/5191 (Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr)

#### Dienstag, 21. November 2023

- Apotheke Lützelbach, Nelkenstraße 1, 64750 **Lützelbach**, Tel. 06165/3772 (Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr)
- Eichhorn-Apotheke, Heidelberger Str. 29, 64342 **Seeheim-Jugenheim**, Tel. 06257/82177 (Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr)
- Löwen Apotheke, Dornwegshöhstrasse 6, 64367 **Mühltal**, Tel. 06151/148580 (Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr)
- Odenwald Apotheke, Marktstr. 5-7, 64401 **Gross-Bieberau**, Tel. 06162/82071 (Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr)
- Bären Apotheke, Hauptstr. 27, 64711 **Erbach**, Tel. 06062/4022 (Di. 09:00 bis Mi. 09:00 Uhr)

## Mittwoch, 22. November 2023

- Kreis Apotheke, Hauptstr. 25, 64342 **Seeheim-Jugenheim**, Tel. 06257/2226 (Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr)
- Linden Apotheke, Pestalozzistr. 18, 64739 **Höchst**, Tel. 06163/1771 (Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr)
- Neue Apotheke, In der Gass 8, 69483 **Wald-Michelbach**, Tel. 06207/920127 (Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr)
- Ratioapotheke, Habitzheimer Straße 12, 64853 **Otzberg**, Tel. 06162/72458 (Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr)
- Rats Apotheke, Bahnhofstr. 25, 64720 **Michelstadt**, Tel. 06061/2324 (Mi. 09:00 bis Do. 09:00 Uhr)

## Donnerstag, 23. November 2023

- Apotheke am Markt, Heppenheimer Str. 13, 64658 **Fürth**, Tel. 06253/5016 (Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr)
- Apotheke im Medic-Center, Georg-August-Zinn-Str. 90, 64823 **Groß-Umstadt**, Tel. 06078/934810 (Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr)
- Bären Apotheke, Erbacher Str. 42, 64747 **Breuberg**, Tel. 06165/1583 (Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr)
- Engel Apotheke Seeheim, Bergstrasse 14, 64342 **Seeheim-Jugenheim**, Tel. 06257/81256 (Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr)
- Elefanten Apotheke, Gerhart-Hauptmann-Str. 23, 64711 **Erbach**, Tel. 06062/2472 (Do. 09:00 bis Fr. 09:00 Uhr)

## Freitag, 24. November 2023

- Alexander Apotheke, Realschulstr. 11, 64823 **Gross-Umstadt**, Tel. 06078/4326 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)
- Engel Apotheke, Erbacher Str. 21, 64739 **Höchst**, Tel. 06163/3430 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)
- Flora Apotheke, Darmstädter Straße 32, 64367 **Mühltal**, Tel. 06151/917272 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)
- Johannis Apotheke oHG, Heppenheimer Str. 26, 64658 **Fürth**, Tel. 06253/23283 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)
- Hirsch Apotheke, Wiesenweg 4, 64720 **Michelstadt**, Tel. 06061/706300 (Fr. 09:00 bis Sa. 09:00 Uhr)

Quelle: Landesapothekerkammer Hessen



## Der Bürgermeister informiert

### Liebe Crumbacher,

letzte Woche Mittwoch kamen wir der Umsetzung des Projekts „Wohnkonzept in der Friedhofstraße“ ein Stück näher. Das Bauamt hat gemeinsam mit der Beratungsgesellschaft BSMF, Architekten und Investor über die Änderungen gesprochen, die nach der Jurysitzung im Juni in die Planung eingebracht wurden. Über das weitere Vorgehen werde ich bald mehr berichten können, da noch ein weiteres Treffen mit dem Investor stattfindet.

Der Tausch der grauen Restmülltonnen (60l und 120l) hat begonnen. In zwei getrennten Schritten erfolgt der Tausch. Im 1. Schritt werden die neuen Behälter verteilt. Hier wird ein beauftragtes Unternehmen die neuen Tonnen an den Grundstücken abstellen. Die Zuordnung ergibt sich durch einen Chip und durch ein Adress-Etikett, das rechts an der Tonne angebracht ist. Im 2. Schritt werden die Behälter abgeholt. Diese werden nach der Neuverteilung letztmalig gemäß Abfallkalender am Freitag, den 17. November, geleert. Bitte, wie gewöhnlich, bereitstellen und anschließend stehen lassen, denn die Abholung der alten Behälter erfolgt innerhalb von zwei Tagen nach der Leerung. Es besteht eine Verpflichtung zur Rückgabe der alten Tonnen. Eine Entleerung von Altbehältern ohne Chip und Etikett ist technisch ausgeschlossen. Die persönliche Anwesenheit bei Verteilung und Abholung ist nicht erforderlich. Die Leerung findet weiterhin im 2-Wochen-Rhythmus statt. Die neuen Abfuhrintervalle (auch für Biomüll) gelten erst ab dem 1. Januar 2024 – Die Bekanntgabe erfolgt im neuen Abfallkalender.

Es werden nur die Restmülltonnen (grau) mit den Behältergrößen 60l und 120l getauscht. Biomülltonnen (grün) und Altpapier-tonnen (blau) sowie große Restmülltonnen (240l) und Restmüllcontainer (1.100l) werden weiterhin genutzt.

Ihnen allen ein schönes Wochenende.

Matthias Horlacher



## Amtliche Bekanntmachungen

### Öffentliche Sitzung Gemeindevertretung

Die 26. öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung (Wahlperiode 2021/2026) findet am

**Freitag, dem 24. November 2023, um 20:00 Uhr**

**im Bürgersaal des Sportzentrums, Saroltastraße 52**

mit folgender Tagesordnung statt:

- TOP 221 Waldwirtschaftsplan 2024; Beratung und Verabschiedung
- TOP 222 Genehmigung der Niederschrift über die 25. Sitzung der Gemeindevertretung vom 03.11.2023
- TOP 223 Berichte aus den Verbänden
- TOP 224 Bericht des Gemeindevorstandes
- TOP 225 Wasserversorgungssatzung; Fortschreibung kostendeckender Benutzungsgebühren gemäß § 10 Abs. 2 KAG; Beschlussfassung
- TOP 226 Entwässerungssatzung; Fortschreibung kostendeckender Benutzungsgebühren gemäß § 10 Abs. 2 KAG; Beschlussfassung
- TOP 227 Anfragen

Fränkisch-Crumbach, den 14. November 2023

gez. Patrick Eckert, Vorsitzender

### Gedenkfeier am Volkstrauertag

Am Volkstrauertag gedenkt die Gemeinde Fränkisch-Crumbach der Gefallenen und Vermissten der beiden Weltkriege sowie der Opfer der Gewaltherrschaft.

Die Gedenkfeier findet am

**Sonntag, dem 19. November 2023, um 14.00 Uhr**

in der Friedhofshalle mit anschließender Kranzniederlegung am Ehrenmal statt.

Hierzu laden wir die Bevölkerung herzlich ein.

DER GEMEINDEVORSTAND

Matthias Horlacher, Bürgermeister

### NIEDERSCHRIFT

#### über die 24. öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Fränkisch-Crumbach (Wahlperiode 2021-2026)

am 09. Oktober 2023

Als stimmberechtigte Gemeindevertreter waren anwesend:

SPD-Fraktion:	CDU-Fraktion:	FDP-Fraktion:
1. Patrick Eckert	1. Jochen Habermehl	1. Tobias Wörle (ab 20:30)
2. Elke Herich	2. Peter Kaffenberger	2. Joachim Eichner
3. Klaus Horlacher	3. Stefan Rink	
4. Anette Vogel	4. Achim Weidmann	
5. Sonny Wießmann	5. Natalie Zeisel	
6. Andreas Engel		
GRÜNE-Fraktion:		
1. Anja Menge		
2. Marc Oliver Gutzeit		

Somit waren 15 stimmberechtigte Gemeindevertreter anwesend.

Es fehlten entschuldigt: -

Vom Gemeindevorstand waren anwesend:

- Bürgermeister Matthias Horlacher
- Erster Beigeordneter Thomas Wießmann
- Beigeordneter Jörg Dinkel
- Beigeordneter Walter Weidmann

Die Sitzung begann um 20:00 Uhr und war um 21:50 Uhr beendet.

Die Gemeindevertretung wurde durch Einladung des Vorsitzenden vom 28.09.2023 unter Mitteilung der Tagesordnung, der Stunde und des Ortes zu einer Sitzung einberufen. Ort und Stunde der Sitzung sowie die Tagesordnung wurden öffentlich bekannt gegeben.

Der Vorsitzende der Gemeindevertretung Patrick Eckert eröffnete die Sitzung und stellte sowohl die Beschlussfähigkeit als auch die ordnungsgemäß ergangene Einladung fest.

Vor Eintritt in die Tagesordnung begrüßt der Vorsitzende Patrick Eckert den angereisten Herrn Dipl.-Ing. Kurt Pelzer und Pressevertreterin Frau Kirsten Sundermann.

Über die Beratung der Gegenstände der Tagesordnung wurde folgende Niederschrift gefertigt.

#### **TOP 214 Freibad-Sanierung; Vergabe Leistungsphasen 4 bis 7**

Kurt Pelzer erläutert zu Beginn die Baunutzungskosten für das Freibad Fränkisch-Crumbach. In seiner Kalkulation vergleicht er die Kapital- und Betriebskosten des Jahres 2019 mit der Prognose für das Jahr 2025. Kurt Pelzer zeigt unterdessen auf, dass der Anstieg der Betriebskosten (23,27%) ähnlich der erwarteten Steigerung des Verbraucherpreisindex (23,79%) im Zeitraum 2019 bis 2025 ist. Herr Pelzer beantwortet im Anschluss offene Fragen der Gemeindevertreter.

Nach einer umfangreichen Diskussion über die Kapital- und Betriebskosten beschließt die Gemeindevertretung den vorliegenden Beschluss.

#### **Beschluss**

Die Gemeindevertretung beschließt die vorliegende Kostenberechnung und genehmigt das Ergebnis von 4.005.131,00 €

Die Gemeindevertretung beauftragt die Leistungsphasen 4-7

#### **Abstimmungsergebnis**

Zustimmung	Ablehnung	Enthaltung
13 (SPD, CDU, FDP, GRÜNE)	1 (CDU)	1 (CDU)

Nach Schließung der Tagesordnung bitten die Gemeindevertreter für die nächste Sitzung eine Tonanlage zu installieren.

Fränkisch-Crumbach, den 10.10.2023

Der Vorsitzende:

Eckert

Schriftführer:

Büdingner

## **NIEDERSCHRIFT**

### **über die 23. öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Fränkisch-Crumbach (Wahlperiode 2021-2026)**

am 22. September 2023

Als stimmberechtigte Gemeindevertreter waren anwesend:

SPD-Fraktion:	CDU-Fraktion:	FDP-Fraktion:
1. Patrick Eckert	1. Jochen Habermehl	1. Joachim Eichner
2. Andreas Engel	2. Peter Kaffenberger	
3. Elke Herich	3. Stefan Rink	
4. Klaus Horlacher	4. Achim Weidmann	
5. Anette Vogel	5. Natalie Zeisel	
6. Sonny Wießmann		
GRÜNE-Fraktion:		
1. Anja Menge		
2. Marc Oliver Gutzeit		

Somit waren 14 stimmberechtigte Gemeindevertreter anwesend.

Es fehlten entschuldigt:

- Tobias Wörle

Vom Gemeindevorstand waren anwesend:

- Bürgermeister Matthias Horlacher
- Erster Beigeordneter Thomas Wießmann
- Beigeordneter Walter Weidmann
- Beigeordneter Dr. Heinz-Erich Erbs

Die Sitzung begann um 20:02 Uhr und war um 23:06 Uhr beendet.

Die Gemeindevertretung wurde durch Einladung des Vorsitzenden vom 12.09.2023 unter Mitteilung der Tagesordnung, der Stunde und des Ortes zu einer Sitzung einberufen. Ort und Stunde der Sitzung sowie die Tagesordnung wurden öffentlich bekannt gegeben.

Der Vorsitzende der Gemeindevertretung Patrick Eckert eröffnete die Sitzung und stellte sowohl die Beschlussfähigkeit als auch die ordnungsgemäß ergangene Einladung fest.

Vor Eintritt in die Tagesordnung begrüßt der Vorsitzende Patrick Eckert Herrn Uwe Keppler, Herrn Kurt Pelzer sowie Herrn Jörg Menz für die Präsentation über die Freibadsanierung vor. Des Weiteren wurde darüber abgestimmt den

TOP 208 „Evangelische Kindertagesstätte „Sarolta“; Kostenübernahme für eine zusätzliche Fachkraft für die Naturgruppe“ vor TOP 201 zu behandeln. Die Abstimmung war einstimmig und TOP 208 wurde vorgezogen.

Über die Beratung der Gegenstände der Tagesordnung wurde folgende Niederschrift gefertigt.

#### **TOP 209 Freibad-Sanierung: Vergabe Leistungsphase 4 (Erläuterung durch Herrn Dipl.-Ing. Uwe Keppler – Architekt der Schick GmbH und Herrn Dipl.-Ing. Kurt Pelzer – bau- fachlicher Berater)**

Die geplante Umsetzung des Freibades einschließlich des Schwimmbeckens und des Gebäudes mit den dazugehörigen Sanitärräumen wurden von Herrn Keppler präsentiert. Aufgrund zusätzlicher Kosten führten die Gemeindevertreter eine ausgiebige Diskussion durch, in der sie eine weitere Bewertung für notwendig erachteten. Der Vorsitzende Patrick Eckert schlägt vor die Sitzung für 20 Minuten zu unterbrechen. Nach der Sitzungsunterbrechung wurde beschlossen, am 09.10.2023 eine Sondersitzung der Gemeindevertretung abzuhalten, um das weitere Vorgehen und die Schätzung der Kosten zu besprechen.

#### **Abstimmungsergebnis**

Zustimmung	Ablehnung	Enthaltung
Einstimmig	-	-

#### **TOP 208 Evangelische Kindertagesstätte „Sarolta“; Kosten- übernahme für eine zusätzliche Fachkraft für die Natur- gruppe**

Bevor dieser Tagesordnungspunkt behandelt wird, heißt der Vorsitzende der Gemeindevertretung Patrick Eckert Frau Schwab, die Leiterin der Kindertagesstätte, herzlich willkommen. Frau Schwab gab dem Gemeindevorstand bereits am 29.08.2023 eine Erläuterung zur zusätzlichen Fachkraft ab und präsentiert der Gemeindevertretung eine entsprechende Aufstellung der zusätzlichen Fachkraft. Der Gemeindevorstand empfiehlt der Gemeindevertretung einem Zuschuss für eine zusätzliche Fachkraft für die Naturgruppe mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 35 Stunden für einen Zeitraum von 2 Jahren, beginnend am 01.01.2024, außerhalb des Sollstellenplans zuzustimmen.

#### **Abstimmungsergebnis**

Zustimmung	Ablehnung	Enthaltung
12 (SPD, CDU, FDP)	-	2 (GRÜNE)

#### **TOP 201 Genehmigung der Niederschrift über die 22. Sitzung der Gemeindevertretung vom 14.07.2023**

Da der Umfang der Niederschriften auf das gesetzliche Maß beschränkt wurde (§ 61, 1 HGO), soll im Ältestenrat besprochen werden, ob die Mindestanforderungen an die Niederschriften aufgrund der begrenzten Informationen für die Öffentlichkeit ausreichend sind.

#### **Abstimmungsergebnis**

Zustimmung	Ablehnung	Enthaltung
Einstimmig	-	-

Damit ist die Niederschrift über die 22. Sitzung der Gemeindevertretung vom 14.07.2023 genehmigt.

### TOP 202 Berichte aus den Verbänden

Es fanden keine Sitzungen der Verbände statt.

### TOP 203 Bericht des Gemeindevorstandes

Der Bürgermeister Matthias Horlacher berichtet über die vergangenen Gemeindevorstandssitzungen.

- Das alte ELW der Feuerwehr wurde von der Firma Steinhauer bewertet und es wurde entschieden, dass das Fahrzeug bei einer Zoll-Auktion versteigert werden soll.
- Der Betreuungsplatz (BtP) 50 kann in der Rodensteinhalle errichtet werden.
- Durch den Wegfall von § 13b BauGB müssen laufende Verfahren zwingend in ein „Regelverfahren“ nach §§ 1 ff. BauGB überführt werden. Dies führt dazu, dass eine Eingriffs- und Ausgleichsbilanzierung (und Umweltprüfung) vorgenommen werden muss. Dieser zusätzliche Aufwand verursache laut einer ersten Schätzung von der Projektleitung von Fa. E-Netz Südhessen AG zusätzlich rd. 400 T€ und wirkt sich auf den Verkaufspreis der Grundstücke aus. Bislang haben sich 70 Personen für den Kauf eines Baugrundstücks und 20 Personen für den Kauf einer Wohnung interessiert.
- Die Begutachtung der Fichten am Sportplatz durch Baumgutachter Reinersch ergab, dass 28 Fichten gefällt werden müssen, da die Stämme gefault und z. T. hohl sind und dadurch ein Sicherheitsrisiko darstellen. Mit dem NABU OG Fränkisch-Crumbach und der Unteren Naturschutzbehörde steht die Gemeinde bereits wegen der Genehmigung zum Fällen und Ausgleichs- bzw. Ersatzmaßnahmen in Verbindung. Der TV (Abt. Fußball) wird entsprechend informiert und bei der Neubepflanzung eingebunden.
- Da die Teichanlage im Uferbereich im Sarolaparak nicht tiefer als 40 cm ist, muss lt. Auskunft des Gemeinde Versicherungsverbands (GVV) keine Absicherungsmaßnahme am Teich durchgeführt werden.
- Der GV hat am 25.04.2023 das Ingenieurbüro Reitzel mit der ingenieurtechnischen Betreuung der Kanalreparaturen im Jahr 2023 beauftragt. Geplant sind Reparaturen der sanierungsbedürftigen Schäden im Bereich der Brunhildstraße und Siegfriedstraße in offener Bauweise. Gemäß dem Zeitplan sollen die Bauarbeiten im November 2023 abgeschlossen sein.
- Beim interkommunalen Gewerbepark Gersprenztal wurde eine geforderte Archäologische Untersuchung veranlasst. Die Gründung eines Zweckverbandes wird vorbereitet und die Grundstücksankäufe beginnen ab dem 22.09.2023 nach einer Beschlussfassung bei der GVG der Gemeinde Brensbach.
- Die Firma Klenk & Sohn GmbH wurde von der GasLine GmbH & Co. KG beauftragt, entlang de Schutzstreifens der MEGAL Gasleitung eine Lichtschwellenleitung (LWL) zu verlegen. Der Neubau verläuft ausschließlich im außerörtlichen Bereich über landwirtschaftlich genutzte Flächen.
- Vom Gemeindevorstand wurde das Konzept einer kommunalen Wärmeplanung beschlossen. Es wird geprüft, ob eine hundertprozentige Förderung möglich ist.
- Der Lagebericht gem. § 28 GemHVO wurde bekanntgegeben.

### TOP 204 Einführung, Verpflichtung, Ernennung und Vereidigung der ehrenamtlichen Beigeordneten Silke Oldendorf

Frau Tabea Worch (SPD) hat am 15.08.2023 (TOP 429.13) einen Antrag auf Entlassung aus dem Ehrenbeamtenverhältnis als Beigeordnete an den Gemeindevorstand gestellt. Der Gemeindevorstand hat in seiner Sitzung am 29.08.2023 (TOP 437) diesem Antrag zugestimmt. Gemäß § 34 Abs. 3 KWG rückt als nächste Bewerberin aus dem gemeinsamen Wahlvorschlag (TOP 7.2 am 30.04.21) der Fraktionen SPD und GRÜNEN Frau Silke Oldendorf (SPD) in den Gemeindevorstand nach und erhält ihre Ernennungsurkunde durch den Bürgermeister.

### TOP 205 Wahl der Schriftführerinnen und Schriftführer gemäß § 61 Abs. 2 S. 2 HGO

Im Sinne der Gleichbehandlung wird die Verwaltungsangestellte Sandra Reining nach Beendigung der Elternzeit zur Schriftführerin gewählt, ebenso der neu eingestellte Verwaltungsangestellte Dominik Büdinger.

### Beschluss

Die Gemeindevertretung wählt Frau Sandra Reining und Herrn Dominik Büdinger als Schriftführerin und Schriftführer der Gemeindevertretung.

### Abstimmungsergebnis

Zustimmung	Ablehnung	Enthaltung
Einstimmig	-	-

### TOP 206 Jahresabschluss 2019

#### Beschluss

- 206.1 Die Gemeindevertretung beschließt die im Haushaltsjahr 2019 entstandenen über- und außerplanmäßigen Aufwendungen in Höhe von 29.610,02 Euro sowie die Auszahlungen in Höhe von 380.942,41 Euro.
- 206.2 Die Gemeindevertretung beschließt den geprüften Jahresabschluss des Haushaltsjahres 2019.
- 206.3 Die Gemeindevertretung erteilt dem Gemeindevorstand für das Haushaltsjahr 2019 eine Entlastung

#### Abstimmungsergebnis

Zustimmung	Ablehnung	Enthaltung
Einstimmig	-	-

### TOP 207 Revisionsbericht Freiwillige Feuerwehr, Einsatzabteilung

Die Gemeindevertretung nimmt den Revisionsbericht des Technischen Prüfdienst Hessen zur Kenntnis.

#### Abstimmungsergebnis

Zustimmung	Ablehnung	Enthaltung
Einstimmig	-	-

### TOP 209 Antrag der FDP-Fraktion, eingegangen am 23.08.2023, auf Prüfung der Auswirkungen durch den Verkauf des Volksbankgeländes Fränkisch-Crumbach

Der Antrag der FDP-Fraktion wird an den Gemeindevorstand weitergeleitet.

#### Abstimmungsergebnis

Zustimmung	Ablehnung	Enthaltung
Einstimmig	-	-

### TOP 210 Antrag der GRÜNEN-Fraktion, eingegangen am 05.09.2023, auf Maßnahmenplanung zum Radverkehrskonzept des Odenwaldkreises auf örtlicher Ebene

Der Antrag der GRÜNEN-Fraktion wird dem BULF-Ausschuss übermittelt.

#### Abstimmungsergebnis

Zustimmung	Ablehnung	Enthaltung
Einstimmig	-	-

### TOP 211 Antrag der CDU-Fraktion, eingegangen am 06.09.2023, auf Prüfung der Einbeziehung der Rathausrenovierung in das Dorfentwicklungsprogramm

Der Antrag der CDU-Fraktion wird an den Gemeindevorstand übertragen.

#### Abstimmungsergebnis

Zustimmung	Ablehnung	Enthaltung
Einstimmig	-	-

### TOP 212 Antrag der CDU-Fraktion, eingegangen am 08.09.2023, auf Ausarbeitung eines neuen Konzeptes für die Festmeile der Crumbacher Kerb

Der Antrag der CDU-Fraktion wird an den Sozial-, Kultur- und Sportausschuss weitergegeben.

#### Abstimmungsergebnis

Zustimmung	Ablehnung	Enthaltung
Einstimmig	-	-

### TOP 213 Anfragen

Die vorliegende schriftliche Anfrage der FDP-Fraktion wird in TOP 208 mit behandelt und offene Fragen werden schriftlich beantwortet.

Fränkisch-Crumbach, den 25.10.2023

Der Vorsitzende:

Schriftführerin:

Eckert

Eckardt



## Aus dem Rathaus

### Tausch der grauen Restmülltonnen hat begonnen!

#### Die wichtigsten Hinweise im stichwortartigen Überblick:

- Tausch erfolgt in zwei getrennten Schritten – Gesamtdauer bis Anfang Dezember
- **1. Schritt – Verteilung der neuen Behälter:**
  - > Beauftragtes Unternehmen stellt diese an den Grundstücken ab
  - > Zuordnung ergibt sich durch Chip und Adress-Etikett (rechts an der Tonne)
  - > Infoblatt an der Tonne gibt weitere Hinweise
- **2. Schritt – Abholung der alten Behälter:**
  - > Diese werden nach der Neuverteilung letztmalig gemäß Abfallkalender geleert
  - > Bitte wie gewöhnlich bereitstellen und anschließend stehen lassen
  - > Abholung erfolgt innerhalb von zwei Tagen nach der Leerung
  - > Es besteht eine Verpflichtung zur Rückgabe
  - > Künftige Entleerung von Altbehältern (ohne Chip und Etikett) ist technisch ausgeschlossen
- **TERMINPLAN FÜR FRÄNKISCH-CRUMBACH:**
  - > **Verteilung der neuen Tonnen am 16.11.2023**
  - > **Letzte Leerung der alten Tonnen am 17.11.2023**
  - > **Abholung der alten Tonnen am 20.11.2023**
- Persönliche Anwesenheit bei Verteilung und Abholung ist nicht erforderlich - bei längerer Abwesenheit (z.B. Urlaub) Nachbarn, Verwandte oder Freunde um Unterstützung bitten
- Neue Behälter sind nach Austausch nutzbar – Leerung zunächst weiterhin im 2-Wochen-Rhythmus
- Neue Abfuhrintervalle (auch für Biomüll) gelten erst ab 1. Januar 2024 – Bekanntgabe im neuen Abfallkalender
- Nur die Restmülltonnen (grau) und nur die Behältergrößen 60l und 120l werden getauscht
- Biomülltonnen (grün) und Altpapier-tonnen (blau) sowie große Restmülltonnen (240l) und Restmüllcontainer (1.100l) werden weiter genutzt

#### Vielen Dank für Ihre Mithilfe!

Hotline Behältertausch: 06063/9319-15

E-Mail-Anfragen: behalter@mzvo.de

Weitere Informationen: [www.mzvo.de](http://www.mzvo.de) oder  
Tel. 06063/9319-0



## Wir gratulieren

### Zum Geburtstag

21.11. Ernst Nehrdich, Georg-Büchner-Straße 56 75 Jahre  
21.11. Heidemarie Rupp, Schillerstraße 38 75 Jahre



## Informationen für Senioren

### Seniorenbeirat informiert

#### Ja – das Leben im Alter!

Teil 5

**Umzugsdienste** für Senioren die umziehen in eine barrierefreie Wohnung oder in eine Pflegeeinrichtung erfordert eine gute und frühzeitige Planung.

Es gibt immer mehr Unternehmen, die sich auf die speziellen

Anforderungen des Seniorenuzugs spezialisiert haben.

Gut erhaltene Möbel die nicht in das neue zuhause mehr passen, werden oft von dem Umzugsunternehmen mitgenommen und als gebrauchte Möbel weiterverkauft, oder in soziale Einrichtungen gegeben.

Oft bieten diese Umzugsunternehmen auch komplette **Haushaltsauflösungen** an, ebenso **Entsorgungen** von diversen Haus- und Kellereinrichtungen.

Häufig steht dann beim Umzug ein **Immobilienverkauf** an. Auch hier gibt es regionale Anbieter auf die man sich verlassen kann und dieses Problem lösen.

Gemeinsame Lösungen werden erarbeitet.

Selbstständiges und selbstbestimmtes Wohnen so lange wie möglich – das ist das Ziel.

Dabei geht es um eine altersgerechte Gestaltung von Wohnraum und Wohnumfeld, sowie die Schaffung von Hilfestrukturen.

Also seniorengerechte Umbauten im eigenen Wohnumfeld.

Der örtliche **Seniorenbeirat** der Gemeinde Fränkisch-Crumbach nimmt sich vielen dieser Probleme an, die im Alter auf jeden zukommen.

Dazu mehr im folgenden Teil 6: Ja – das Leben im Alter.

Verfasser: Karl Scholl, 1. Vorsitzender



## Nachrichten anderer Stellen und Behörden

### Ehrenamt im Odenwaldkreis ist vielfältig

#### Erster Kreisbeigeordneter Oliver Grobeis übergibt E-Cards in Erbach

Kreativität war gefragt von den ehrenamtlich engagierten Bürgerinnen und Bürgern, die am vergangenen Dienstag in der Werner-Borchers-Halle in Erbach ihre Ehrenamtskarte erhielten. Der gastgebende Verein KuKIO – Netzwerk für Kreativität – hatte zu Beginn der Ehrung dazu aufgerufen, gemeinsam ein Plakat zu gestalten. Mit der Unterstützung von Künstlerinnen und Künstlern des Vereins konnten verschiedene Techniken ausprobiert und so ein Teil des Gesamtkunstwerks gestaltet werden. Im Anschluss stellte die Vorsitzende Marina Stuckert den Verein, der erst im April dieses Jahres gegründet wurde, und seine Ziele vor.

Für Ersten Kreisbeigeordneten Oliver Grobeis war dieser Start in die Veranstaltung ein toller Beweis für die Vielfältigkeit des Ehrenamts im Odenwaldkreis: „An solchen Abenden kommen Menschen aus Sport, Kultur, sozialen Einrichtungen und Hilfsorganisationen zusammen. Sie alle eint, dass Sie einen Teil Ihrer Freizeit der Allgemeinheit zur Verfügung stellen. Dafür danke ich Ihnen und überreiche Ihnen mit Freuden die E-Card“. Dank für das Engagement übermittelte auch Erwin Gieß, Erster Stadtrat von Erbach.

Wer die E-Card erhält, kann mit ihr Vergünstigungen bei verschiedenen Unternehmen, kulturellen und sportlichen Einrichtungen wahrnehmen. Alleine im Odenwaldkreis gibt es rund 100 Sponsoren, die die ehrenamtliche Arbeit auf diese Art würdigen. Wer ebenfalls Sponsor werden möchte, kann sich an die Ehrenamtsagentur des Odenwaldkreises wenden.

Hiltrud Geyer und Benjamin Renkel-Magsam, die Mitarbeitenden der Ehrenamtsagentur stehen zudem Vereinen und Ehrenamtlichen bei Fragen zu Engagement, Fördermöglichkeiten und vielem mehr zur Verfügung. Sie sind unter Telefon 06062 70-127 oder per E-Mail an [engagiert@odenwaldkreis.de](mailto:engagiert@odenwaldkreis.de) erreichbar.

Verliehen wurden die E-Cards an diesem Abend an:

Christoph Dincher, Max Dincher, Stefan Dincher, Thomas Dincher, Heinz Krauß, Jan Krauß, Georg Leidner, Erik Sauer, Moritz Schmidt und Jens Walther (alle aus Michelstadt) sowie Manuel Krauß (Mömlingen) von der Freiwilligen Feuerwehr Steinbuch

Steffen Bartmann, Christopher Back, Jochen Weinthäter, Marco Bartmann, Rick Sturm, Patrick Bartmann, Marcel Beisel, Mika Postawa, Janis Heckmann, Stefan Brand (alle aus der Oberzent) von der Freiwillige Feuerwehr Rothenberg

Frank Dieckmann, Nina Walther, Tina Dincher, Hannah Löb, Jürgen Heisel, Petra Stielow, Jörg Löb und Martin Planocka (alle aus Michelstadt) von der SSG Steinbuch 1947 e. V.

Roland Damm, Ingrid Heidorn, Ilona Steiner, Matthias Kredel (alle aus Michelstadt), Robert Wild, Wilma Wild (beide aus Brombachtal) und Wolfgang Schick (Mossautal) von der Erbach-Michelstädter Tafel

Marcel Frank, Thomas Weber, Christel Frank, Robert Gunkel, Gudrun Jungermann, Philipp Karl Dörr und Ute Hoefert (alle aus **Fränkisch-Crumbach**) vom VdK Kreisverband Odenwaldkreis

Ute Wacker, Ute Panndorf, Tobias Merkel, Klaudia Engelhardt, Thomas Elgert (alle aus Erbach) und Markus Meyer (Michelstadt) vom TV Dorf-Erbach 1909 e. V.

Matthias Maag, Martin Krämer, Karin Schaefer, Ines Horlacher und Achim Lohnes (alle aus Michelstadt) vom SV 1977 Rehbach e. V.

Fabian Lulaj, Luis Pereira Amaro, Daniel Leifermann, Timo Sauer, Luka Hammann (alle aus Michelstadt), Vincent Rohleder (Erbach) von der TSG Steinbach e. V.

Timo Keller und Laura Keller (beide aus Höchst) von der Freiwilligen Feuerwehr Höchst i. Odw.; Theresia Kolbert und Nina Martin (beide aus Breuberg) vom Tennisclub Breuberg; Timo Münch (Mossautal) von der Freiwilligen Feuerwehr Mossautal; Stephanie Fritsche (Breuberg) von der DPSG Stamm Breuberg-Höchst; Raina Kessler (Erbach) vom Wolfszentrum Hessen beim HLNUG; Pascal Schwarz (Reichelsheim) vom Förderverein der Reichenbergschule; Markus Schäfer (Bad König) von der Ev. Kirchengemeinde Bad König; Dr. Erika Ober (Michelstadt) von der Hospiz-Initiative Odenwald e. V.; Katharina Welter (Höchst) von Wissen macht stark; Monika Friedrich (Brombachtal) von den Bezirkslandfrauenverein Reichelsheim; David Köhler (Lützelbach) von der DLRG Ortsgruppe Höchst i. Odw.; Gabriele Süß (Höchst) vom TSV 1875 Höchst i. Odw. Abt. Leichtathletik; Svenja Andrea Beck (Otzberg) vom Paritätischer Wohlfahrtsverband Odenwald; Kai Rosnau (Michelstadt) vom Tennisclub Michelstadt von 1924 e. V.; Jens Mittelstädt (Reichelsheim) vom KSV Reichelsheim und Karin Mehm (Erbach) von der BSG Erbach

## Neue PEKiP-Kurse in der Elternakademie am GZO

### Spiel- und Bewegungsanregungen für Babys



Im PEKiP-Kurs der Elternakademie am GZO fühlt „Baby“ sich bei 25 Grad pudelwohl.

ERBACH. In den beliebten PEKiP-Kursen der Elternakademie am Gesundheitszentrum Odenwaldkreis (GZO) werden ab November wieder Plätze frei. Einmal wöchentlich am Montag- oder Freitagvormittag treffen sich die Gruppen zum gemeinsamen Spielen und Bewegen.

Anmelden können sich Eltern mit ab Dezember 2022 geborenen Babys.

Ab der 8. Lebenswoche können Mütter bzw. Väter mit ihrem Nachwuchs teilnehmen. Die nach dem Alter der Babys eingeteilten PEKiP-Gruppen treffen sich wöchentlich für 90 Minuten. Hier lernen die Babys im Zusammensein mit Gleichaltrigen neue Bewegungen, üben Laute und erkunden ihre Umgebung. Während des Kurses sind die Kleinen nackt – in dem auf 25 Grad aufgeheizten, wohligen warmen Kursraum der Elternakademie fühlen sie sich dabei pudelwohl.

Das Prager-Eltern-Kind-Programm (PEKiP) begleitet seit fast 50 Jahren junge Familien mit Spiel- und Bewegungsanregungen durch das 1. Lebensjahr. Ziel des pädagogischen Konzeptes ist es, Eltern und ihren Nachwuchs im sensiblen Prozess des Zueinanderfindens zu unterstützen, die Entwicklung des Babys zu fördern, ihm Kontakte zu Gleichaltrigen und den Eltern gegenseitigen Erfahrungsaustausch zu ermöglichen.

#### **Termine:**

Beginn: Mo., 20.11.23 | 08:45 – 10:15 Uhr

(für im Dez./Jan./Feb. geborene Babys)

Beginn: Mo., 20.11.23 | 10:30 – 12:00 Uhr

(für im Mai/Juni geborene Babys)

Beginn: Fr., 01.12.23 | 08:45 – 10:15 Uhr

(für im Juli/August/Sept. geborene Babys)

Beginn: Fr., 01.12.23 | 10:30 – 12:00 Uhr

(für im März/April geborene Babys)

**Ort:** Elternakademie am GZO, Albert-Schweitzer-Straße 10-20, 64711 Erbach

#### **Anmeldung:**

Direkt bei Kursleiterin Ina Siegel per E-Mail: [pekip.erbach@gmail.com](mailto:pekip.erbach@gmail.com)

#### **Über die Elternakademie am GZO**

Unser umfassendes Angebot an Kursen, Vorträgen, Eltern-Treffs und Informationsveranstaltungen zu verschiedenen Familienthemen rund um Schwangerschaft, Geburt und die erste Zeit mit Baby, weiterführende Informationen finden Sie auf unserer Homepage: [www.gz-odw.de/elternakademie](http://www.gz-odw.de/elternakademie)

#### **Weitere Informationen:**

Elternakademie am Gesundheitszentrum Odenwaldkreis

Albert-Schweitzer-Straße 10-20 | 64711 Erbach

Tel.: 06062 79-6500 | [elternakademie@gz-odw.de](mailto:elternakademie@gz-odw.de)

## Brennholzbestellung für 2024

### über den Forstzweckverband Hessischer Odenwald

In der Zeit vom 17. November bis 15. Dezember 2023 können Bürger/innen (Endverbraucher) sich um die Zuteilung eines Brennholzloses bewerben.

In der Vergangenheit standen für den Brennholzverkauf auf der Fläche die Mitarbeiter/innen von Hessen-Forst als direkte Ansprechpartner für die Bürger/innen zur Verfügung. Dieser Service kann durch die Kommunen oder dem Forstzweckverband nicht angeboten werden. Entsprechend können wir den Brennholzverkauf ausschließlich nur noch über unser Internet-Portal anbieten.



Für ihren Einsatz bei der Erbach-Michelstädter Tafel erhielten Ingrid Heidorn (links) und Ilona Steiner (rechts) von Ersten Kreisbeigeordneten Oliver Grobeis in Erbach die Ehrenamtskarte.

Bei  
uns werben Sie  
richtig!  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

In der Zeit vom **15. November bis 15. Dezember 2023** können sich Bürger/innen (Endverbraucher) der Mitgliedskommunen um die Zuteilung eines Brennholzloses bewerben. Die Zuteilung erfolgt im März/April 2024.

Bitte haben Sie Verständnis, dass eine direkte persönliche Kontaktaufnahme mit dem Forstzweckverband für den Brennholzverkauf nicht möglich ist.

Die Kommunen bieten über den Forstzweckverband, an Wegen zur Holzabfuhr gepoltertes Hartlaubholz für die Bürger/innen im Verbandsgebiet in einem begrenzten Umfang an.

Die Nachfrage nach Brennholz ist hoch - und damit auch der Preis. Immer mehr Menschen wollen sich für den Winter eindecken, doch die Produzenten können immer weniger anbieten.

Um möglichst vielen Haushalten Brennholz zur Verfügung zu stellen, begrenzen wir die Abgabemenge auf 10 Fm Hartlaubholz pro Haushalt. Sollte die von Hessen Forst gemeldete Bereitstellungsmenge zur Befriedigung der Kundennachfrage nicht ausreichen, wird das Portal früher geschlossen, über eine Zuteilung des Holzes entscheidet dann der Eingang der Bestellung.

Weitere Informationen zum Brennholzverkauf finden Sie unter: [www.forst-odenwald.de](http://www.forst-odenwald.de)

Ihr Forstzweckverband Hessischer Odenwald



## Kirchliche Nachrichten

### Evang. Kirchengemeinde Fränkisch-Crumbach

#### Wochenplan 17. - 26. November 2023

##### Freitag, 17. November

16.30 – 17.30 Uhr Probe Krippenspiel

18.00 – 19.30 Uhr Kirchenchor

19.00 Uhr Lieder zum Frieden: Im Rahmen der Friedensdekade treffen wir uns am Freitag, den 17.11. um 19 Uhr in der Evang. Kirche zu ‚Friedensliedern‘. Wir singen selber, wir hören zu – auch der Kirchenchor trägt dazu bei – und wir erfahren einiges über Entstehung und Hintergründe der Lieder. Die reichen von bekannten Klassikern bis zu Pop- und Rock der letzten Jahre.

##### Sonntag, 19. November (Volkstrauertag)

10.00 Uhr Gottesdienst (Prädikant Dr. Rolf Hartmann)

##### Dienstag, 21. November

16.00 Uhr Konfirmanden (Zoom-Meeting)

19.00 – 20.00 Uhr Stille – Meditation mit Sabine Worch

20.00 Uhr Kirchenvorstandssitzung

##### Mittwoch, 22. November (Buß- und Betttag)

20.00 Uhr Ökumenischer Abend-Gottesdienst (Pfarrer Thomas Worch)

##### Donnerstag, 23. November

20.00 Uhr Posaunenchor

##### Freitag, 24. November

16.30 – 17.30 Uhr Probe Krippenspiel

18.00 – 19.30 Uhr Kirchenchor

##### Samstag, 25. November

9.30 Uhr Konfirmanden in Brensbach

##### Sonntag, 26. November (Totensonntag)

14.00 Uhr Gottesdienst auf dem Friedhof zum Gedenken an die Verstorbenen des Kirchenjahres 2023 mit dem Posaunenchor (Pfarrer Thomas Worch)

Mail: [Kirchengemeinde.fraenkisch-crumbach@ekhn.de](mailto:Kirchengemeinde.fraenkisch-crumbach@ekhn.de)

Das Gemeindebüro ist telefonisch erreichbar unter 22 53:

Dienstag von 14.00 – 16.00 Uhr

Donnerstag von 10.00 – 12.00 Uhr

#### Pfarrer Worch ist erreichbar unter der Tel.-Nr. 500 999 3

Aktuelle Hinweise auch auf unserer Homepage und im Schaukasten!!!

[https://www.kirche-fraenkisch-crumbach.de/ev\\_gem/index.html](https://www.kirche-fraenkisch-crumbach.de/ev_gem/index.html)

### Kath. Filialgemeinde Fränkisch-Crumbach

#### Ansprechpartner:

Pfarrer Jozef Koscielny 06164/1399 oder 0170/439 6690

Pfarrbüro in Reichelsheim, Anja Encarnacao 06164/1399

#### Öffnungszeiten des Pfarrbüros in Reichelsheim:

Dienstag 15.00-18.00 Uhr, Freitag 09.00-12.00 Uhr

#### Gottesdienste in der Pfarrgruppe Reichelsheim/Brensbach

##### Samstag, 18. November

18:30 Uhr Hl. Messe in Fränkisch-Crumbach

##### Sonntag, 19. November - 33. Sonntag im Jahreskreis

Kollekte für die Diaspora

09:30 Uhr Stiftungsmesse für ++Eltern Rotraud und Erwin Trautmann in Reichelsheim

11:00 Uhr Hl. Messe in Brensbach

##### Dienstag, 21. November

Keine Hl. Messe in Fränkisch-Crumbach

##### Donnerstag, 23. November

Keine Hl. Messe in Brensbach

##### Freitag, 24. November

Keine Hl. Messe in Reichelsheim

##### Samstag, 25. November

18:00 Uhr Hl. Messe in polnischer Sprache in Reichelsheim

18:30 Uhr Hl. Messe in Brensbach

##### Sonntag, 26. November - Christkönig

09:30 Uhr Hl. Messe in Reichelsheim

11:00 Uhr Wortgottesfeier in Fränkisch-Crumbach



Immer aktuell finden Sie unsere Gottesdienste auch

auf unserer Homepage.

<https://bistummainz.de/pfarrgruppe/reichelsheim-brensbach/>



## Vereine und Verbände

### DRK Fränkisch-Crumbach aktuell!!

#### Blutspende – die einfachste Art Leben zu retten

Ein unvorhersehbarer Unfall, eine plötzliche schwere Erkrankung:

**Jeden Tag werden in Deutschland etwa 15.000 Blutspenden benötigt.**

Blut wird kontinuierlich jeden Tag zur Versorgung von Patientinnen und Patienten benötigt: Zum Beispiel zur Behandlung von Krebserkrankungen, bei Operationen oder Unfallverletzungen.

Eine Blutspende ist die einfachste Art Leben zu retten.

**Worauf warten? Jetzt liegend Leben retten! Jeder Typ ist gefragt!**

**Nächster Termin:**

**Freitag, dem 17.11.2023**

**von 16:00 Uhr bis 20:00 Uhr**

**Rodensteinschule, Schafhofgasse 19**

**64407 Fränkisch-Crumbach**

**Jetzt Blutspendertermin online reservieren unter**

[www.blutspende.de/termine](http://www.blutspende.de/termine)

**Vorteile für Spender\*innen: Blutgruppe erfahren, Gesundheitscheck & Snacks**

Nach der ersten Spende erfahren Spender\*innen **(1)** ihre Blutgruppe. Im Notfall kann diese Information auch Spender\*innen das Leben retten. **(2)** Jede Blutspende ist zugleich ein kleiner

Gesundheitscheck: Vor der Spende werden Blutdruck, Puls sowie der Eisen- bzw. Hämoglobin-Wert im Blut gemessen. Das gespendete Blut wird sorgfältig auf Infektionskrankheiten untersucht. **(3)** Vor und nach der Blutspende gibt es Getränke: viel trinken ist am Tag der Blutspende wichtig. Nach der Blutspende gibt es einen Imbiss oder ein Verpflegungspaket zur Stärkung und als Dankeschön für den Einsatz. **(4)** Und natürlich: Das gute, zufriedene Gefühl der guten Tat.

**So einfach läuft's:** Termin reservieren und mit einer Blutspende in weniger als einer Stunde Zeit bis zu drei Menschen helfen! Die reine Blutentnahme dauert dabei ca. 10 Minuten. Die restliche Zeit wird für die Anmeldung, das Ausfüllen des Spendefragebogens, das vertrauliche Arztgespräch und die Ruhepause im Anschluss an die Blutspende benötigt.

Alle Termine und weitere Informationen unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) oder unter **0800 11 949 11**.

Bildmaterialien stehen unter

[www.blutspende.de/presse/mediathek](http://www.blutspende.de/presse/mediathek) zur Verfügung.

## **Kartslalom Nachtlauf beim MSC Altenbach am 11.11.2023**



Diesmal ging es für unsere Kart-Kids zu einem speziellen Event: **Kartfahren bei Nacht**.

Eine echte Herausforderung, denn die Strecke wurde nicht extra beleuchtet. Einzig jeder einzelne Pylon leuchtete.

Die Klasse 2 mit Jack Jäger und Nic Becker startete gegen 20:00 Uhr.

Die Strecke wurde durch die Witterung auch ohne Regen immer rutschiger und es wurde zunehmend kälter.

Lukas Herman startete in Klasse 4 gegen 23:30 Uhr.

Das Rennen der Betreuer mit Kim Hermann fand bereits am Nachmittag im Hellen statt.

Nach der Klasse 2 überraschte der MSC Altenbach die Gäste mit einem grandiosen Feuerwerk.



Alles in allem war es ein schöner, durchaus kalter, erlebnisreicher und erfolgreicher Tag für Fahrer, Betreuer und Eltern welcher mit Kinderpunsch, Glühwein und selbstgebackenem Kuchen abgerundet wurde.

## **Die Feuerwehr informiert**

### **Neuer Zugführer für die Einsatzabteilung**

Jan Roth hat nach einem zweiwöchigen Lehrgang an der Landesfeuerwehrschule in Kassel den Zugführerlehrgang mit Erfolg abgeschlossen.



Wir gratulieren Jan und wünschen Ihm weiterhin viel Spaß in der Einsatzabteilung.

### **Laternenumzug bei der Minifeuerwehr!**

Am Donnerstag vor Sankt Martin fand der jährliche Laternenumzug der Minifeuerwehr statt. Hier konnten die Kinder ihre selbst gebastelten Laternen mit einem Teelicht durch die Fränkisch-Crumbacher Straßen tragen. Bei fröhlichem Gesang und netten Gesprächen verging die Stunde viel zu schnell.



Begleitet wurden die Kids natürlich von der Minifeuerwehrwartin Sonja Dörr, ihren Minifeuerwehrbetreuern und vielen Eltern. Die Laternen durften die Kinder natürlich mit nach Hause nehmen, dort können sie noch ein bisschen für besinnliche Stimmung verbreiten.



**Das nächste Treffen der Minifeuerwehr findet am Donnerstag, den 23. November von 17:30 bis 18:30 Uhr am Feuerwehrgerätehaus statt. Alle Kinder zwischen 6 und 10 Jahren sind herzlich willkommen.**

Klingt interessant ... Wo bekomme ich nähere Informationen?

Kontakt:

Minifeuerwehrwartin Sonja Dörr

[minis@feuerwehr-fraenkisch-crumbach.de](mailto:minis@feuerwehr-fraenkisch-crumbach.de)

## LandFrauen

### Einladung der Mitglieder zum Weihnachtessen

Der Vorstand des Landfrauenvereines Fränkisch-Crumbach lädt alle Mitglieder sehr herzlich zum Advents-Weihnachtessen ein.

**Samstag 25.11.2023 um 17.30 Uhr Gasthaus Zur Linde, Darmstädter Str. Fränkisch-Crumbach**

Wir wollen bei einem guten Essen, zu dem der Vorstand die Mitglieder einlädt (Getränke müssen selber bezahlt werden), einfach quatschen, Bingo spielen mit kleinen Präsenten, Geschichten vortragen/erzählen, einfach halt gesellig beisammen sein.

Wir würden uns über viele Mitglieder freuen. **Anmeldungen bitte bis spätestens 21.11.2023** telefonisch unter 06164-503601 oder per Mail an: m.weidmann@freenet.de oder auch über unsere Landfrauen Whats app.

*Der Vorstand, Landfrauenverein Fr.-Crumbach*

## OWK Fränkisch-Crumbach – die nächsten Termine

### Der OWK Fränkisch-Crumbach gibt seine nächsten Termine bekannt:

**So., 18.11.2023**

13.45 Uhr Überraschungsfahrt zu einer Besichtigung. Zwecks Bildung von Fahrgemeinschaften bitte zum Treffpunkt Volksbank kommen.

**Sa., 09.12.2023**

12.00 Uhr Höllerheck Meerrettichessen – Treffen zum Ausklang des Wanderjahres

**Sa., 30.12.2023**

18.30 Uhr Fahrt ins Darmstädter Staatstheater zur Aufführung „La Traviata“. Kosten für Busfahrt und Aufführung (mit Gruppenermäßigung) € 55,00

**Do., 10.01.2324**

14.00 Uhr Fahrt nach Frankfurt zur „Loriot-Ausstellung“ in der Caricatura. Kosten für die Busfahrt und Eintritt 32,00 € bzw. ermäßigt 28,00 €

Für alle Veranstaltungen würden wir uns freuen, wenn Sie als Teilnehmer sich anmelden. Die Fahrt ins Staatstheater kann nur stattfinden, wenn sich mindestens 18 Teilnehmer anmelden. Das Gleiche gilt für die Fahrt nach Frankfurt.

Anmeldungen: Helga Schimpf Tel.: 06164 2679 oder per mail: helgaschimpf@t-online.de

## TV Fränkisch-Crumbach

### Jahres-Mitgliederversammlung

(rö) Am Montag, den 06.11.2023 fand beim „Dickem Schorsch“ die Mitgliederversammlung des TV Fränkisch-Crumbach für das Jahr 2022 statt.

Die Leitung der Versammlung übernahm der 2. Vorsitzende Jürgen Jost, da der Vorsitzende Karl Vogel aus familiären Gründen nicht zur Verfügung stand.

Nach Begrüßung und Feststellung der satzungsgemäßen Einladung sowie Beschlussfähigkeit der Versammlung, zu der sich 19 Mitglieder eingefunden hatten, wurde mit einer Schweigeminute der seit der letzten Jahreshauptversammlung insgesamt 7 verstorbenen Vereinsmitglieder gedacht.

Es folgte der Bericht des Vorstands, bei dem der Versammlung u.a. mitgeteilt wurde, dass die Mitgliederzahlen leider weiter rückläufig sind – ein Trend, den viele Vereine seit Jahren beklagen und der durch die Pandemie noch verstärkt wurde.

Der TV hat jetzt noch 883. Mitglieder (davon 214 Jugendliche) und damit ca. 25 % weniger als noch vor ca. 10 Jahren... Er ist damit immer noch der viertgrößte Sportverein im Odenwaldkreis, aber dem Trend muss entgegengewirkt werden.

Im Anschluss wurden von den anwesenden Abteilungsleitern die Berichte der Abteilungen Fußball (Thomas Henschke und Markus Weber), Handball (Philipp Weidmann), Fastnacht

(Jürgen Jost), Hammerwurf und Rasenkraftsport (Peter Falter) vorgetragen. Die Abteilung Tennis wurde im letzten Jahr aufgelöst.

Besonders in den Abteilungen Fußball und Fastnacht, sowie bei der in der Jugendabteilung der Handballspielgemeinschaft Rodenstein, gibt es jede Menge Nachwuchs, was sehr erfreulich ist, aber entsprechenden Personal- als auch Spielstättenbedarf zur Folge hat. Hier gibt es viel zu tun und zu organisieren.

Der folgende Kassenbericht ergab, dass die finanzielle Situation des Vereins solide ist und man die zu erwartenden Kosten tragen können.

Kassenprüfer Peter Kaffenberger bestätigte eine einwandfreie Kassenführung und beantragte danach die Entlastung des Vorstands. Sie erfolgte einstimmig. Anschließend wurden 3 neue Kassenprüfer gewählt.

Unter dem Punkt Verschiedenes kam dann u.a. zur Sprache, dass zur JHV 2024 im April nächsten Jahres eine Neustrukturierung des Vereins ansteht, weil dann Vorstandswahlen sind und mit einem Wechsel in der Vereinsführung gerechnet werden muss.

Hierzu und zu den Themen: Beteiligung an der Crumbacher Kerb, Nutzung und Zustand der kreiseigenen Sportanlagen, Einbindung von Eltern bei der Jugendarbeit, entstand eine angeregte Diskussion.

Ende der Sitzung war um 22:00 Uhr.



Impressum

## Fränkisch-Crumbacher Nachrichten

mit den amtlichen Bekanntmachungen  
der Gemeinde Fränkisch Crumbach



Die Fränkisch-Crumbacher Nachrichten erscheinen wöchentlich jeweils freitags und werden an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

– Herausgeber, Druck und Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG,  
Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0;  
www.wittich.de

– Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Der Bürgermeister der Gemeinde Fränkisch-Crumbach Matthias Horlacher,  
Rodensteiner Straße 8, 64407 Fränkisch-Crumbach  
für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:  
gemäß § 7 Abs. 1 TMG: Geschäftsführer Christian Zenk  
in LINUS WITTICH Medien KG.

Nach §§ 8 bis 10 TMG sind die LINUS WITTICH Medien als Diensteanbieter nicht verpflichtet, übermittelte oder gespeicherte fremde Informationen zu überwachen oder nach Umständen zu forschen, die auf eine Rechtswidrigkeit hinweisen.

– Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Text- und Anzeigenveröffentlichungen sowie Fremdbeilagen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen. Bei Nichtbelieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störungen des Arbeitsfriedens bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

**Urheberrechtshinweise:**

Der Inhalt und das Layout dieser Webpräsentation sind urheberrechtlich geschützt. Nachdrucke und sonstige Verwendung jeglicher Art, auch auszugsweise, bedürfen der ausdrücklichen schriftlichen Genehmigung des Verlages.

## Adventskonzert des Spielmannszuges der FF

Der Spielmannszug lädt Sie in diesem Jahr ganz herzlich zu einem Adventskonzert in die ev. Kirche in Fränkisch-Crumbach ein. Genießen Sie Musik an einem Abend in der Adventszeit, in herrlichem Ambiente der ev. Kirche. Bekannte musikalische Titel des Spielmannszuges und Adventsmusik in besonderer Interpretation für die Besetzung eines modernen **Spielmannszuges**, genauso hören Sie das **Percussionensemble**, das **Flötenensemble** und zum ersten Mal auch den Nachwuchs des Spielmannszuges, sozusagen das **Ausbildungsensemble**. Genießen Sie den Musikverein in seiner vollen Breite mit allen Abteilungen der Musik.

Nach den Erfolgen der „offenen Adventstüre“ im Übungsraum verändert der Spielmannszug den Gedanken des gemütlichen Freitag Abends in der Adventszeit zu einem Adventskonzert.

**Freitag 08.12.2023 um 19:00 in der ev. Kirche**

**Eintritt ist frei**



## Der Verein „Crumbacher Denk -Mal!“

### berichtet über Crumbacher Zeitgeschichte

Nach dem zweiten Weltkrieg wurde bereits 1952 wieder der Gedanke aufgegriffen, in Fränkisch Crumbach ein Schwimmbad zu bauen. Das Darmstädter Tageblatt und das Darmstädter Echo berichteten darüber. Das Kürzel (tt) steht für Heinrich Göttmann (Vater von Thomas Göttmann) und (wk) steht für Werner König aus Nieder Kainsbach, der für das Darmstädter Echo schrieb.

#### Fr.- Crumbach plant Schwimmbadbau

Bericht Darmstädter Tagblatt vom 26.05.1953

Fr.-Crumbach (tt) Im Mittelpunkt der letzten im Saale der Kochschule stattgefundenen öffentlichen Gemeinderatssitzung stand ein Antrag des Wirtschafts- und Verkehrsvereins Fr.-Crumbach zum Bau eines Schwimmbades.

Zu Beginn der Sitzung, die über eine reichhaltige Tagesordnung verfügte, wurde von verschiedenen Ratsmitgliedern der Antrag gestellt, die Übernahme einer Bürgerschaft durch die Gemeinde für zwei Baulustige geheim zu behandeln; der Antrag wurde vom Gemeinderat gebilligt.

Vier Angebote lagen dem Gemeinderat für die Instandsetzungsarbeiten der Schleiersbacher Straße zur Begutachtung vor. Mit den Arbeiten wurde nach längerer Beratung die Baufirma Lange aus Fürth im Odenwald beauftragt, die das günstigste Angebot abgegeben hatte. In den zwei folgenden Punkten hatte sich der Gemeinderat mit einem Antrag der Landwirte von Michelbach und des Pächters von „Hof Rodenstein“ auf Erstellung von zwei Brandweihern zu befassen. Der Bürgermeister wurde beauftragt, sich mit der Hessischen Brandversicherungskammer in Darmstadt zwecks Festlegung des Ortes und Gewährung eines finanziellen Zuschusses in Verbindung zu setzen.

Den innerhalb des Ortes in weiten Kreisen der Bevölkerung oft geäußerten Wunsch zum Bau eines **Schwimmbades** nahm der Wirtschafts- und Verkehrsverein Fr.- Crumbach zum Anlass, einen Antrag bei dem Gemeinderat einzureichen. Der Antrag des Vereins sieht in erster Linie vor, die notwendigen Vorarbeiten (Planung, Geländebeschaffung usw.) zu treffen. Das Schwimmbad soll in den „Grund“ zu liegen kommen, da dort genügend sauberes Waldwasser zu Verfügung steht. Auf Vorschlag von Bürgermeister Jost und einiger Ratsmitglieder, die dem Antrag generell zustimmten, wurde ein Ausschuss mit Bürgermeister Jost, Altbürgermeister Gg. Hotz, Phil. Rauth, Phil. Weidmann, Wilh. Hartmann und Otto Born gebildet der vorerst den erforderlichen Geländetausch mit den jetzigen Eigentümern in die Wege leiten soll. Mit den Planungsarbeiten soll dann sofort begonnen werden.

Zum Ortsgerichtsvorsitzenden wählte der Gemeinderat einstimmig Bürgermeister Georg Jost. Weiterhin wurde Gg. Phil. Vetter, Phil. Ruhland, Wilhelm Krug, Phil. Habermehl, Phil. Jöckel und Georg Zörgiebel I zu Ortsschöffen bzw. Hilfschöffen berufen. Die Beratung des Haushaltsplanes 1953 wurde vom Gemeinderat vertagt. Eine Ortsbauplanerweiterung bis zur Mühle von Karl Speckhardt stimmte der Gemeinderat einstimmig zu; gegen die Errichtung eines Ehrenkreuzes der Heimatvertriebenen wurden keinerlei Einwände erhoben. An die öffentliche Sitzung schloss sich eine geheime Beratung an.

#### Bericht II vom 27.05.1953

Von Werner König im Darmstädter Echo der davon ausgeht, dass das Schwimmbad gebaut wird.

#### Schwimmbad wird gebaut

Im Saale der Mädchen-Berufsschule fand unter Vorsitz von Bürgermeister Jost eine öffentliche Gemeindevertretersitzung statt. Vor allem interessierte der Antrag des Wirtschafts- und Verkehrsvereins auf Bau eines Schwimmbades.

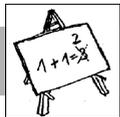
Das Schwimmbad soll „im Grund“ errichtet werden. Die Gemeindevertreter befürworteten dieses Projekt. Es wurde ein Ausschuss gebildet, der die erforderlichen Vorarbeiten übernehmen soll. Dem Ausschuss gehören an; Bürgermeister Gg. Jost, Ortslandwirt Phil. Weidmann, zweiter Beigeordneter Philipp Rauth, der Vorsitzende des Wirtschaft- und Verkehrsvereins Wilh. Hartmann 3, Sattlermeister Otto Born und Altbürgermeister Georg Hotz. Mit den Aushubarbeiten soll voraussichtlich schon im Winterhalbjahr begonnen werden.

Dieser Bericht erwies sich als zu optimistisch.

Ferner wurden die Angebote von Baufirmen zur Instandsetzung der Schleiersbacher Straße verlesen. Die Arbeiten wurden an eine Firma aus Fürth (Odw.) vergeben, die das niedrigste Angebot eingereicht hatte. Mit den Arbeiten soll sofort begonnen werden. Die Erstellung eines Brandweihers in Michelbach wurde von den Gemeindevertretern befürwortet. Der Plan soll zur Weiterbearbeitung an die Brandversicherungskammer weitergeleitet werden. Das Ortsgericht wurde von den Gemeindevertretern einstimmig gewählt. Vorsteher ist Bürgermeister Georg Jost, Ortsgerichts- Schöffen sind der erste Beigeordnete Philipp Vetter und der Schreinermeister Philipp Ruhland, Ortsgerichts- Hilfsschöffen wurden der Holzhauer Wilhelm Krug, der Landwirt Philipp Jöckel, Drehermeister Philipp Habermehl und Landwirt Georg Zörgiebel I.

Der Haushaltsplan für das Geschäftsjahr 1953/1954 wurde dem Finanzausschuss zur eingehenden Beratung überwiesen. Das Bauvorhaben Coy außerhalb des Ortsplans wurde von den Gemeindevertretern genehmigt. Der Gemeinderat ist mit der Erstellung eines Mahnmals auf dem Friedhof durch die Heimatvertriebenen einverstanden.

wk



## Schulnachrichten

### Neue Lehrkräfte im Vorbereitungsdienst an der GAZ



Zur Pausenkonferenz am 9. November 2023 konnten der stellvertretende Schulleiter Dir. Herwig Bendl (rechts) und der Vorsitzende des Personalrats Christian Hofmann (links) zwei neue Lehrkräfte im Vorbereitungsdienst an der Georg-August-Zinn-Schule Reichelsheim (GAZ) begrüßen.

Janina Baumann (Zweite von rechts) hat Gymnasiallehreramt studiert und wird die Fächer Deutsch und Chemie an der GAZ unterrichten. Mit ihr gemeinsam nimmt Elif Saglam (Zweite von links) ihren Vorbereitungsdienst an der Reichelsheimer Bildungseinrichtung auf. Auch sie hat Lehramt an Gymnasien studiert und unterrichtet die Fächer Deutsch und Biologie.

Die Schulgemeinde begrüßt Janina Baumann und Elif Saglam ganz herzlich an der GAZ und wünscht den beiden alles Gute für die kommenden zwei Jahre.

Bericht: Raoul Giebenhain, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit

### Polizeipräsidium Südhessen



#### Polizeidirektion Odenwald

Am **Mittwoch, dem 18.10.2023** fand das Projekt „Sicher ohne Gewalt“ für die Schülerinnen und Schülern der vierten Klassen. Das Projekt „Sicher ohne Gewalt“ wurde von

Polizeibeamtinnen und Polizeibeamten, Schulpsychologen und Psychologinnen sowie von Lehrkräften gemeinsam erarbeitet. Zielgruppe des Projektes sind die Jahrgangsstufen 3/4 der Grundschulen.

Es fanden diverse Trainings, Rollenspiele, Gespräche und eine Abschlussfeedbackrunde statt. Auch eine schriftliche Aufgabe zur Abfrage des Gelernten wurde eingesetzt. Dabei ging es darum, den Kindern altersgemäße Verhaltensweisen in möglichen Gefahrensituationen aufzuzeigen.

Den Abschluss bildete ein Elternabend am gleichen Tag. Ergänzend wurden unter anderem die Gefahren des unachtsamen Umgangs mit Medien aufgezeigt und auf die Notwendigkeit des Datenschutzes hingewiesen.

Die **Rodensteinschule** bedankt sich bei der Polizeidirektion Odenwald für die Projektdurchführung!

Es ist genug **Brot** für alle da  
für die Welt  
www.brot-fuer-die-welt.de

... wenn wir miteinander teilen

Postbank Köln 500 500 500 BLZ 370 100 50

### Das Lernen lernen



#### Clevere Lerntechniken - bessere Motivation

Unter diesem Motto hatte die Schulleiterin der Rodensteinschule interessierte Eltern, Erzieherinnen und Erzieher sowie Pädagoginnen und Pädagogen eingeladen.

Aus diesem Anlass war am Donnerstag, den 2. November 2023, von 19.00 bis 21.00 Uhr Herr Wilfried Helms, Inhaber von MIND UNLIMITED, zu Gast in der Aula der Rodensteinschule in Fränkisch-Crumbach. Der ehemalige Gymnasiallehrer und Vater von 4 Kindern begeisterte durch eine humorvolle, kurzweilige und mitreißende Präsentation mit Lernexperimenten, vielen Aha-Erlebnissen und praktischen Tipps zum erfolgreichen Lernen. Die vielen Anregungen sind sofort umsetzbar. Somit können die Eltern nun leichter mit dem Thema Schule umgehen.

Unter anderem erfuhren die interessierten Zuhörer, wie man schneller lernen und sich beispielsweise Vokabeln besser merken kann, wie man gehirngerecht wiederholt und wie man Motivation erzeugen kann. Außerdem braucht man die richtige Lernmenge, um die Kinder nicht zu überfordern. Natürlich konnte Herr Helms auch Tipps zur besseren Rechtschreibung geben.



[www.dingeldein-bestattungen.de](http://www.dingeldein-bestattungen.de)

Auch in der Trauer  
gibt es ein Licht

Das Licht der Erinnerung  
Das Licht der Hoffnung



Trauern Sie in Ruhe.

Um alles andere kümmern wir uns

*Dingeldein*  
Bestattungen

Beerfurter Straße 41, 64385 Reichelsheim  
In Reichelsheim und Umgebung für sie tätig

**Tel: 06164 - 51 57 57**



# Bauen & Wohnen

Tipps für die eigenen vier Wände 

## Bequem, umweltfreundlich und kostengünstig E-Heizungen können in Bestandsgebäuden eine Alternative zur Wärmepumpe sein

(DJD). Ab 2024 dürfen dem novellierten Gebäudeenergiegesetz (GEG) zufolge in Deutschland keine reinen Öl- und Gasheizungen mehr eingebaut werden. Wärmepumpen sollen vor allem im Neubau der neue Standard werden. Zudem soll sowohl im Neubaubereich als auch im Bestandsbau jede neu installierte Heizung zu mindestens 65 Prozent mit erneuerbaren Energien betrieben werden. Das dürfte zu einer Herausforderung für Bestandsgebäude werden, die für Wärmepumpen nicht optimal geeignet sind.

### Elektroheizung als Alternative zur Wärmepumpe

Denn gerade in Altbauten, die nicht optimal gedämmt sind, arbeiten Wärmepumpen oftmals ineffizient. Sie erreichen nicht die erforderlichen Vorlauftemperaturen. Meist bieten die häuslichen Gegebenheiten zudem keine großen Heizkörperflächen, die für geringe Vorlauftemperaturen notwendig sind, um das gewünschte Raumtemperaturniveau zu erzielen. Eine Umrüstung von Gas beziehungsweise Öl auf Wärmepumpe müsste kombiniert werden mit einer Gebäudedämmung und dem Einbau von großflächigen



Heizkörpern, am sinnvollsten wäre die Fußbodenheizung. Die Investitionskosten wären immens. Eine bequeme, kostengünstige und kurzfristige Alternative kann der Umstieg auf eine moderne, effiziente Elektroheizung sein. Eine Steckdose genügt, es fällt kein Baudreck an und aufwendige Umbauarbeiten entfallen.

### Elektroheizung lohnt sich nur dann, wenn sie sehr effizient arbeitet

Bei hohen Strompreisen kann sich der Umstieg auf die Elektroheizung aber nur dann lohnen, wenn diese sehr effizient arbeitet.

Die Thematic Plus von wibo etwa gehört zur Gruppe der elektrischen Konvektions-Flachheizungen. Neben dem ansprechenden Design zeichnet sich die Serie durch hochwertige Komponenten, Effizienz, Schnelligkeit und einen besonderen Wärme komfort aus. Die Flachheizungen sind als Hängegerät und als Standgerät für den mobilen Einsatz erhältlich, mehr Informationen gibt es unter [www.wibo.com](http://www.wibo.com). Studien zufolge benötigt ein exakt berechnetes Heizgerät nur zwölf Minuten Strom pro volle Heizstunde. Ein weiterer

Vorteil von Elektroheizungen: Sie können bis zu 100 Prozent mit Strom aus erneuerbaren Energien und somit klimaneutral betrieben werden. Dazu muss man nur einen entsprechenden Ökostrom-Anbieter auswählen. Oder man gewinnt den Strom selbst durch die Installation einer Photovoltaik-Anlage. Eine elektronische Steuerung optimiert bei modernen

Elektroheizungen den für den gewünschten Wärme komfort nötigen Wärmebedarf automatisch und punktgenau, dadurch fällt der Stromverbrauch so gering wie möglich aus. Jede Einstellung lässt sich schnell und unkompliziert ändern. Je nach Modell stehen verschiedene Steuerungsvarianten zur Auswahl: direkt am Gerät, per Funkthermostat oder per App.

BERATUNG • PLANUNG • AUSFÜHRUNG • PFLEGE

**KI**  
**KOENDERS**  
GARTEN- & LANDSCHAFTSBAU UG  
Mossautal © 06062/61671



Das Experten für  
Garten & Landschaft

[koenders-gartenbau.de](http://koenders-gartenbau.de)

## Zuverlässig.

**GERMANN**  
Heizung Sanitär Service

Wartung/Service: Wir lieben unsere Kunden und kümmern uns gerne.

Darmstädter Str. 58 | 64395 Brensbach  
06161 512 | [info@germannmbh.de](mailto:info@germannmbh.de)  
[www.germannmbh.de](http://www.germannmbh.de)

**frohgemut**  
ans Werk

### Haus dämmen?

Mit uns geschieht das präzise, zuverlässig und innovativ. Sie gewinnen Qualität, Wärme und Werte!

Wir bringen Frohmuth ins Haus! Gerne auch für Sie:

**06162 71995**

[www.frohmut-maler.de](http://www.frohmut-maler.de)

Frohmut • 64853 Otzberg  
[post@frohmut-maler.de](mailto:post@frohmut-maler.de)

**Frohmut**  
Die Maler vom Otzberg 



# Bauen & Wohnen

Tipps für die eigenen vier Wände 

## Die Fenster richtig pflegen

Mit diesen Tipps bleiben Rahmen, Beschläge und Profile lange funktionstüchtig

(DJD). Fenster sind heutzutage multifunktional: Sie lassen Licht herein und neugierige Blicke außen vor; sie lüften auch im geschlossenen Zustand und halten Einbrecher fern. Um viele Jahre lang reibungslos zu funktionieren, sollten Gläser, Rahmen, Profile und Beschläge regelmäßig gepflegt werden. Einige Tipps, wie Hausbesitzer ihre Fenster lange funktionstüchtig halten.

### Pflegeleichter Kunststoff

Schon bei der Auswahl der Fenster kommt man das erste Mal mit Pflegefragen in Berührung. Kunststofffenster gelten gegenüber Holzmodellen als pflegeleichter, denn sie müssen nicht regelmäßig abgeschmirgelt oder nachgestrichen werden. Bei leichten Verschmutzungen im Alltag reicht es, etwas handelsübliches Spülmittel in heißem Wasser aufzulösen und damit die Fensterscheiben und -rahmen abzuwischen. Dafür eig-

net sich ein weicher Lappen, etwa aus Mikrofaser. Ein gut ausgewrungenes Fensterleder sorgt im zweiten Gang bei den Scheiben für glasklaren Durchblick.

### Hartnäckige Ablagerungen lösen

Durch Belastungen in der Luft, etwa Flugrost, Industriestaub oder Dieselruß, können im Laufe der Zeit hartnäckig anhaftende Ablagerungen an den Profilen entstehen. Es empfiehlt sich, diese von Zeit zu Zeit zu entfernen. Dabei sind Kunststoffreiniger hinsichtlich ihrer Inhaltsstoffe kritisch zu prüfen. Für Fensterprofile unterschiedlichster Oberflächen bietet unter anderem der Profilverher Rehau verschiedene Pflegereiniger an. Diese sind einzeln, aber auch in Sets inklusive Beschlagöl, Dichtungspflege- und Reinigungstuch beim entsprechenden Fensterfachbetrieb erhältlich. Weitere Informationen erhalten

Interessierte im kostenlosen Merkblatt „Reinigung und Pflege von Kunststofffenstern“ der RAL-Gütegemeinschaft Kunststoff-Fensterprofilssysteme, das unter [www.gkfp.de](http://www.gkfp.de) zum Download bereit steht.

### Dichtungen nachfetten

Auch die Fensterdichtungen verdienen Aufmerksamkeit, denn ihnen kommt gerade im Sinne des Energiesparens eine wichtige Rolle zu: Undichte Fenster lassen viel kostbare Wärme verpuffen. „Daher sollten die Dichtungen regelmäßig mit einem Silikonpflegestift nachgefettet werden. Die Fensterbeschläge dürfen zudem einmal im Jahr mit harzfreien Ölen gepflegt werden, das verhindert ein Quietschen und beugt Ablagerungen durch Schmutz vor“, rät Ulf Schneider von Rehau.

Um eine dauerhafte Beeinträchtigung der Funktionen auszuschließen, empfiehlt sich zudem die jährliche Wartung der Beschlagsteile auf festen Sitz, Gängigkeit und Bedienbarkeit durch einen Fensterfachbetrieb.



CONTAINERDIENST

### UNSERE LEISTUNGEN IM ÜBERBLICK

- Containerdienst & Wertstoffhof
- Abfallentsorgung und Verwertung
- Vermietung von Baumaschinen
- Baggerarbeiten & Schüttgutbaustoffe

BCD Containerdienst GmbH & Co. KG

Zeller Gewerbezentrum 27 | 64732 Bad König/Zell | Tel.: 0 60 63 - 91 35 47

[www.bcdcontainerdienst.de](http://www.bcdcontainerdienst.de) | [info@bcdcontainerdienst.de](mailto:info@bcdcontainerdienst.de)

**Gestalten Sie Ihre Wunschhaustür!**

**KOLMER** Fenster - Türen  
Wohnkomfort

15% Energieeffizienz  
PC2

[kontakt@kolmer-fenster.de](mailto:kontakt@kolmer-fenster.de) [www.kolmer-fenster.de](http://www.kolmer-fenster.de)  
An der Stadtwiese 8 • 64711 Erbach • Telefon: 0 60 62 / 12 11 • Fax: 91 01 85

**Klaus-Peter SCHANTZ** GmbH

- Baustoff-Handlung
- Abbruch
- Bagger
- Fuhrbetrieb

64732 Bad König/Gumpersberg • Gumpersberger Str. 13  
Telefon (06163) 3458 und 5663 • Fax 3459



# Bauen & Wohnen

Tipps für die eigenen vier Wände



- ANZEIGE -

## Ohne „Winterblues“ durch die dunkle Jahreszeit Wie eine verglaste Terrasse die Stimmung heben kann

(DJD). Vor dem Morgengrauen aufstehen und zur Arbeit gehen, nach Einbruch der Dunkelheit nach Hause kommen: Die kurzen Herbst- und Wintertage können uns aufs Gemüt schlagen. Doch der „Winterblues“ ist kein unausweichliches Schicksal. Mit Licht, frischer Luft und erfüllenden Beschäftigungen lässt sich die Lebensfreude steigern und die Gesundheit fördern. Klar im Vorteil ist, wer seine persönliche Lichttherapie ganz bequem auf einer wetterfest verglasten Terrasse angehen kann. Auch bei kühlen Temperaturen lädt sie zum Aufenthalt fast wie im Freien ein, und die Nacht erhellen integrierte LED-Leuchten.

### Rundum-Verglasung ohne Energie-Auflagen

Leicht zu realisieren ist eine Terrassenverglasung mit Glasdachsystemen, die sich mit zusätzlichen Elementen rundum schließen lassen. Unter [www.lewens-markisen.de](http://www.lewens-markisen.de) gibt es dazu mehr Infos. Sie bieten nicht die Winterfestigkeit wie ein massiv errichteter Warmwintergarten, dafür sind deutlich weniger behördliche Auflagen zu beachten. Eine fest gebaute Anlage muss zum Beispiel die Anforderungen des Gebäudeenergiegesetzes erfüllen, beim sogenannten Kaltwintergarten ist dies nicht erforderlich. Der mit Glas umbaute Außenbereich ist an vielen Wintertagen nutzbar.

Infrarot-Heizstrahler machen die Benutzung sogar bei Frost möglich.

### Freizeitaktivitäten auch im Winter fast wie im Garten

Für gute Stimmung an trüben Tagen sorgt auch die richtige Ausstattung der verglasten Terrasse. Eine kuschlige Leseecke mit warmen Decken lädt zum längeren Verweilen ein. Ein Platz für Yoga oder Gymnastik ist hier ebenfalls gut untergebracht - die Bewegung bringt Körper und Psyche in Schwung, das Tageslicht trägt seinen Teil zum Wohlbefinden bei, und parallel kann man die Vögel und andere Tiere im Garten beobachten. Erfüllend und Energie spendend ist die Beschäftigung mit Pflanzen. Dem Gärtnern sagt man eine therapeutische Wirkung nach, und der geschützte Außenbereich ist genau der richtige Ort, um diesem Hobby auch dann nachzugehen, wenn die Natur draußen Pause macht.

### Geselligkeit hebt die Stimmung

Und keinesfalls sollte man vergessen, das herbstliche und winterliche Outdoorvergnügen mit der Familie oder mit guten Freunden zu teilen. Eine Einladung zum Spieleabend unterm Sternenhimmel, zusammen ein Brunch genießen - soziale Interaktion und gemeinsames Lachen sind wirksame Stimmungsaufheller!






**Ab sofort**  
**10% Winterrabatt**  
auf  
**- Terrassendächer**  
**- Insektenschutz**  
**- Markisen**

Bahnhofstr. 19 · 64407 Fr.-Crumbach  
Tel. 06164 - 6429073  
**[www.sws-wetterschutz.de](http://www.sws-wetterschutz.de)**

## Die Firma SWS - Sonnen-Wetterschutz-Systeme mit Sitz in Fränkisch-Crumbach gibt es nun schon seit 2006.

Sie beziehen ihre Produkte ausschließlich von deutschen Herstellern, die sich durch höchste Qualitätsmerkmale auszeichnen. Außerdem arbeitet die Firma SWS nur mit festangestellten eigenen Mitarbeitern.

In den letzten Jahren haben sich die Trends und Wünsche der Kunden immer wieder verändert.

Bei Markisen stehen Kassettenmarkisen mit Funkmotoren und Handsendern hoch im Kurs. Auch Pergola-Markisen werden in letzter Zeit immer beliebter, die sich durch große Windstabilität auszeichnen. Die Markisenstoffe sind von hoher Qualität und bleichen nicht aus. Außerdem sind sie Wasser und Schmutz abweisend. Die Firma SWS bietet Ihnen eine riesige Auswahl an Farben, mit und ohne Muster.

Auch bietet die Firma SWS Außenbeschattungen für Fenster und Balkontüren an. Dazu zählen Rollläden und Jalousien auch mit Sonderlösungen.

Um das ganze Konzept für den Sonnenschutz abzurunden hat die Firma SWS auch Plissees und Rollos für Fenster und Dachfenster von führenden Herstellern in vielen Varianten im Programm.

Um ein ganzheitliches Angebot für interessierte Kunden rund ums Haus anbieten zu können montiert die Firma SWS auch Insektenschutz, Fenster, Haustüren, Garagentore und Terrassenüberdachungen.

Die Firma SWS freut sich auf Ihren Besuch in der Bahnhofstr. 19.

- Anzeige -

**UNSERE TOP-GEBRAUCHTWAGEN-ANGEBOTE**



**17.480 €**  
**Opel Corsa F 1.2 Turbo**  
 74 kW (101 PS), EZ 09/22,  
 Kilometerstand: 27.250 km



**31.450 €**  
**Cupra Ateca 2.0 TSI 4Drive**  
 221 kW (300 PS), EZ 11/19,  
 Kilometerstand: 17.822 km

**brass**  
 WEITERE GEBRAUCHTE: BRASS-GRUPPE.DE

Autohaus Brass GmbH & Co. KG  
 Hulster Straße 3 · 64720 Michelstadt · T 06061 95950

*„Die ganze Familie will Abschied nehmen.“*

**WIR SCHAFFEN DEN WÜRDEVOLLEN RAHMEN.**



Heidelberger Straße 5  
 64395 Brensbach  
 Tel. 06161 – 409  
[www.bestattungen-schnellbaecher.de](http://www.bestattungen-schnellbaecher.de)

**Schnellbäcker**  
 BESTATTUNGEN  
 Abschied mit Würde und Herz  
 in Brensbach und Umgebung

**Wir suchen ständig**  
 für ausgewählte Kunden hier in der Region



- Einfamilienhäuser
- Zweifamilienhäuser
- Eigentumswohnungen



Sprechen Sie uns an! Ihre Immobilienprofis

Telefon 06061/701-4280  
[www.volksbank-immobilien.online](http://www.volksbank-immobilien.online)

Volksbank Immobilien GmbH  
 Ein Unternehmen der  
 Volksbank Odenwald

**Wir suchen Sie!**

Die Odenwald-Regional-Gesellschaft mbH (OREG) plant und organisiert den öffentlichen Personennahverkehr im Odenwaldkreis.

Für unser Serviceteam der RMV-MobilitätsZentrale im Bahnhof Michelstadt suchen wir ab sofort, für 25 Stunden pro Woche, eine\*n

**Mobilitätsberater (m/w/d)**



Weitere Informationen finden Sie online unter [www.odenwaldmobil.de/jobs](http://www.odenwaldmobil.de/jobs) oder direkt über den QR-Code.

Odenwald-Regional-Gesellschaft mbH  
 Bahnhof | Hulster Str. 2  
 64720 Michelstadt



**Diese Preise sind der Wahnsinn!**

**Jetzt günstig online drucken**

*Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!*

**LW-FLYERDRUCK.DE**

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

**HIER** könnte Ihre Anzeige stehen



**Ambulante Pflege**

- Häusliche Kranken- und Altenpflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung

**Betreuung zu Hause**

- Stundenweise Betreuung

**Pflegeteam Wolf**  
 Zeller Straße 22  
 64720 Michelstadt

**Pflegeteam WOLF**




Telefon 06061-703845 • [www.pflegeteam-wolf.de](http://www.pflegeteam-wolf.de)

**Tagespflege**

- Montag bis Samstag von 8-16 Uhr
- Abhol- und Heimbringservice
- Frühstück, Mittagessen, Nachmittagskaffee
- Vielfältige Aktivitäten

**Pflegeberatung**

- Beratung pflegender Angehörige

**Tagespflege Wolf**  
 Friedrich-Ebert-Straße 47  
 64720 Michelstadt

Es ist genug für alle da

**Brot für die Welt**

[www.brot-fuer-die-welt.de](http://www.brot-fuer-die-welt.de)

**JOBS IN IHRER REGION**

Weitere Stellen finden Sie online

jobs-regional.de

Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe

Regionale Diakonie Hessen-Nassau Odenwald

Die Regionale Diakonie Odenwald sucht im Bereich **Betreutes Wohnen**

**Fachkräfte (m/w/d) im soz.-päd. Dienst**  
(Sozialarbeiter:in oder Sozialpädagoge:in oder vergleichbares Studium)  
in Voll- oder Teilzeit an unseren **Standorten Rimhorn und Michelstadt**.

Informationen und Details zur Regionale Diakonie Odenwald, dem ambulant Betreuten Wohnen und detaillierte Stellenausschreibungen finden Sie unter:  
<https://www.diakonie-odenwald.de/stellenangebote/>

Wir freuen uns auf Ihre aussagefähige Bewerbung per E-Mail an [bewerbung.odenwald@regionale-diakonie.de](mailto:bewerbung.odenwald@regionale-diakonie.de)

**Reisebüro Wissmüller**

**Wir SUCHEN**

ab sofort in Vollzeit, ggf. auch Teilzeit ein vielseitiges und flexibles Organisationstalent als

**Sachbearbeiter\*in für den Verkauf und die Vorbereitung unserer Reisen**

Neben einem tollen Team und einer betrieblichen Gesundheitsförderung erwarten Sie noch viele weitere Annehmlichkeiten in unserem Familienbetrieb.

Falls wir Ihr Interesse geweckt haben, bewerben Sie sich bitte per Mail, per Post, oder persönlich bei uns.  
Wir freuen uns auf Sie!

Mail: [gf@wismueller.de](mailto:gf@wismueller.de)  
Neutorstraße 10, 64720 Michelstadt  
[www.wismueller.de](http://www.wismueller.de) Tel: 06061 / 94460

9hr Pflegedienst für daheim!

SENIORENRESIDENZ HEDWIG HENNEBÖHL

Krähenberger Weg 49 • 64760 Oberzent  
Tel.: 06062/ 7599-500 • Fax: 06062/ 7599-550

**#PFLEGEFACHKRAFT**

**4.100,00 Euro**  
im Monat brutto ambulant und stationär in Vollzeit, Teilzeit möglich. +++ Zuschläge +++

JETZT HIER BEWERBEN!

Es ist genug **Brot** für die Welt  
für alle da  
... wenn wir miteinander teilen

www.brot-fuer-die-welt.de

Postbank Köln 500 500 500 BLZ 370 100 50

Anzeige

## Woody Feldmann in der Seniorenresidenz Hedwig Hennebühl

Tolle Stimmung zum 10-jährigen Jubiläum der Stationären Pflegeeinrichtung

von Gert R. von Neindorff



Alle Gäste der Comedy-Show mit Woody Feldmann in Oberzent waren begeistert von dem einmaligen Abend.

(ODENWALDKREIS). - Anlässlich des 10-jährigen Jubiläums der Stationären Pflegeeinrichtung in der Seniorenresidenz Hedwig Hennebühl war die Comedian Woody Feldmann in der Kleinkunstbühne vor den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern aufgetreten.

Ihr war es eine Herzensangelegenheit, in die Einrichtung nach Oberzent zu kommen, auch um aufgrund ihrer ganz persönlichen Erfahrungen mit der Pflege einmal die Wertschätzung für die Arbeit dort mit ihrem Programm "Schee, dass es Dich gibt!" zum Ausdruck zu bringen. Dabei ist sie immer wieder auf die Arbeit in der Ambulanten und Stationären Pflege eingegangen.

Die aus dem Fernsehen bekannte Künstlerin, insbesondere aus der Hessischen Fastnacht, hat mit dem Publikum einen ganzen Abend viel gelacht, gesungen und hat auch nachdenklich gemacht. Dabei konnten einige Tränen aus Freude und auch die eine oder andere aus Mitgefühl im Publikum nicht ganz unterdrückt werden.

Woody Feldmann hat immer wieder die ganz alltägliche und sehr persönliche Situation in der Pflege mit sehr viel Anerkennung für diese Arbeit angesprochen.

Der Abend mit Woody Feldmann wird allen Gästen bestimmt unvergesslich in Erinnerung bleiben. Sie konnten für mehr als zwei Stunden einfach mal abschalten und ganz sorgenlos sein. Die Begeisterung über die Vorstellung war überwältigend.

Vor dem Auftritt von Woody Feldmann konnten sich alle Eingeladenen am wunderschön aufgebauten und sehr leckeren Buffet bedienen. Geschäftsführer Michael Vetter: "Es war rundum ein sehr gelungener Abend für unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter".

Der ehemalige Landrat Horst Schnur mit seiner Ehefrau waren in der Pause dann für alle Überraschungsgäste. Er war bereits bei der Gründung des Zweckverbandes Zentrum Gemeinschaftshilfe im Odenwaldkreis im Jahr 1974 mit Hedwig Hennebühl und Werner Wacker maßgebend beteiligt und interessiert sich noch heute immer wieder für die Einrichtung und ihre Entwicklung.

Für die Bewohner der Seniorenresidenz Hedwig Hennebühl wird es am 19. und am 20. Dezember 2023 mit dem Unterhaltungskünstler Josef Stier aus Lützelbach zwei Weihnachtsfeiern geben. Er geht dabei ganz besonders auf die Menschen ein. Am 03. Dezember 2023 findet ein Weihnachtsbasar in der Einrichtung statt. Die Vorbereitungen hierfür übernimmt die Soziale Betreuung des Hauses. Am 25. Dezember 2023 wird für die Bewohner und ihre Angehörigen ein Weihnachtsbrunch angeboten.

Informationen

Wer Informationen über die Seniorenresidenz Hedwig Hennebühl oder deren stationären Angeboten wünscht kann sich gerne unter der Telefonnummer 06062/7599-507 an Nadine Eichhorn vom Residenzsekretariat wenden.

HERAUSGEBER: Pflegezentrum Odenwald GmbH, Gert-R. von Neindorff, Elsa-Brändström-Straße 13, 64711 Erbach, Tel. 06062/9408-12, Fax 06062/9408-18 oder Email: [gert-ruediger.vonneindorff@pz-odw.de](mailto:gert-ruediger.vonneindorff@pz-odw.de).

Anzeige

## Schon lange dabei!

Dienst- und Sparkassenjubiläen in der Sparkasse Odenwaldkreis

Eine ganz besondere Veranstaltung bei der Sparkasse Odenwaldkreis ist die jährliche Jubiläumsfeier, in deren Rahmen alle Jubilarinnen und Jubilaren des jeweiligen Jahres geehrt werden. In 2023 waren es nicht weniger als 43 Beschäftigte, die auf eine langjährige Unternehmenszugehörigkeit zurückblicken können. Neben anerkennenden Dankesworten des Vorstandes gehörte in diesem Jahr ein Beitrag der "Dienstältesten" zum Programm, die Anekdoten und Auszüge aus ihrem damaligen Ausbildungsberichtsheft zum Besten gaben.

Als kleines Dankeschön erhielten die Jubilarinnen und Jubilare anstelle eines kurzlebigen Blumenstraußes Urkunden für Baumpatenschaften. Unter dem Aspekt der Nachhaltigkeit wurden durch einen Kooperationspartner zur Aufforstung 43 Stieleichen gepflanzt.

Für 40 Jahre im Öffentlichen Dienst wurden geehrt: Iris Eigl, Jutta Körner, Beate Müller, Christiane Ruppert, Elke Schadt, Claus Schaffnit, Petra Groll und Stefan Hartmann.

Das klassische Dienstjubiläum von 25 Jahren im Öffentlichen Dienst begingen Andreas Schmelzer, Sabine Vogel, Petra Olt, Beate Zacher, Karen Aschenbrenner, Eva Allraum und Daniel Schwinn.

Über 30 Jahre Unternehmenszugehörigkeit bei der Sparkasse Odenwaldkreis freuen sich Bettina Brand, Nicole Kelbert-Gerbig, Ute Trautmann, Bianca Bartmann, Tina Geißler, Anja Ihrig, Daniela Lang, Paula Leite Carvalho Nunninger, Elke Ludebühl, Ulf Schwinn, Susanne Uhrig, Christa Helm, Kerstin Schott, Andreas Rückert und Melanie Sondermann. Angestellte des Kreditinstituts seit 20 Jahren sind: Eva Emig, Christian Hallstein, Jenny Koch, Ines Müller und Bianca Usselmann.

Seit 10 Jahren gehören Lutz Hasenzahl, Verena Horlebein, Jessica Neff, Sabrina Reinartz, Simon Schaffnit, Timo Schwöbel und Katja Kurz zur Sparkasse Odenwaldkreis.



Der Vorstand der Sparkasse Odenwaldkreis Karlheinz Ihrig und Uwe Klauer (Bildmitte ganz hinten) sowie der Personalratsvorsitzenden Bernd Müller (2.v.r.) fühlen sich inmitten der anwesenden Jubilarinnen und Jubilare gut aufgehoben. Foto: Matthias Volk, Sparkasse

Anzeige

## Sparkassen-Geschäftsstelle in Fränkisch-Crumbach künftig mit innovativem Serviceangebot

In Kürze beginnen die Umbauarbeiten in unserer Sparkassen-Geschäftsstelle in Fränkisch-Crumbach um künftig unseren Kundinnen und Kunden ein innovatives und zeitgemäßes Serviceangebot zu bieten.

Mitte November wird der Kundenservice mit dem bewährten SB-Bereich (Geldautomat, Kontoauszugs-drucker usw.) um eine innovative "ServiceBox" erweitert.

Die "Service-Box" ist ein diskreter räumlicher Servicebereich, der es Kundinnen und Kunden ermöglicht, eine breite Palette von Bankgeschäften persönlich über Videoanrufe mit Mitarbeitenden des KundenServiceCenters zu erledigen.

Sobald Kunden:innen den Raum betreten, werden sie automatisch mit einem Mitarbeitenden des KundenServiceCenters per Videoanruf über einen Bildschirm verbunden. Dies eröffnet die Möglichkeit von Angesicht zu Angesicht mit einem Sparkassen-Mitarbeitenden zu interagieren und eine Vielzahl von Service-Anliegen zu erledigen. Dazu gehören Überweisungen, Kontostandsabfragen, Dauerauftragsänderungen, Online-Banking-Freischaltungen und vieles mehr. Die "ServiceBox" wird an allen Werktagen von 8:00 bis 18:00 Uhr geöffnet sein, um Kundinnen und Kunden der Sparkasse Odenwaldkreis optimale Flexibilität zu bieten.

Mehr Raum bekommt die persönliche Beratung in der Geschäftsstelle. An allen Werktagen sind von 8:00 bis 20:00 Uhr individuelle Beratungsgespräche nach telefonischer Vereinbarung unter der Telefonnummer 06062 500 möglich.

Die Mitarbeitenden der Geschäftsstelle in Fränkisch-Crumbach freuen sich ihren Kundinnen und Kunden eine flexible und bequeme Serviceerfahrung bieten zu können. Die Modernisierung und das innovative Serviceangebot sind Schritte in Richtung einer zeitgemäßen und kundenorientierten Bankdienstleistung in der Region.

VON FREUDIGEN EREIGNISSEN ERFAHREN SIE  
DURCH IHR MITTEILUNGSBLATT!

## Sie benötigen Visum-, Führerschein- oder Biometrische Passbilder?

Gerne können Sie zu unseren Öffnungszeiten vorbeikommen.

**Tel. 06164 1422. Gerne mit Termin.**



**KATZENMEIER | MEISTERBETRIEB**  
OPTIK | UHREN | SCHMUCK | FOTO

Darmstädter Str. 18 | 64407 Fränkisch-Crumbach  
info@brillen-uhren-katzenmeier.de  
www.brillen-uhren-katzenmeier.de



Baubeginn  
ist erfolgt!

Moderne Neubaureihenhäuser mit  
Bachlauf im Gorchheimtal

Es entstehen drei moderne Neubaureihenhäuser mit zeitloser Eleganz. Große Fenster sorgen für helle Räume und die Verbindung zur Natur. Offene Grundrisse schaffen großzügige Wohnbereiche mit hochwertigen Materialien und stilvollen Details.

Haus 3b mit ca. 130 m<sup>2</sup> Wohnfläche // voll unterkellert // 4 Zimmer // Terrasse mit Garten und Dachterrasse //  
Kaufpreis 594.000 € + 2 Stellplätze 20.000 €  
Gesamtpreis 614.000 € zzgl. 2,38% inkl. MwSt.  
Käuferprovision.

Die Häuser 3 und 3a sind ebenfalls verfügbar.  
Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann melden Sie sich gerne.

06201 710 650 | info@kurpfalzimmobilien.de | www.kurpfalzimmobilien.de

**K** Kurpfalz Immobilien  
Ein Unternehmen der Volksbank Kurpfalz



**Macht Krach.**



**Macht Hoffnung.**

brot-fuer-die-welt.de/  
ernaehrung

Mitglied der actalliance

**Brot**  
für die Welt

Würde für den Menschen.



## WERKSVERKAUF C-H-B

DER ETWAS ANDERE LADEN IN WERSAU

Unsere Wochenangebote vom  
23.11.2023 bis 02.12.2023

<b>Köstlich scharfe Feuerwurst</b> der feurige Chili Kick für Ihren Gaumen	<b>9,99</b> €/ kg
<b>Leckere Adventsknacker</b> Zimt und Anis geben das besondere Aroma	<b>0,99</b> €/ Stück
<b>Knusprige Adventsrolle</b> Blätterteig mit herzhafter Hackfleischfüllung	<b>9,99</b> €/ kg
<b>Deftiger Römerbraten vom Schwein</b> gefüllt mit Tomaten und Mozzarella	<b>8,99</b> €/ kg
<b>Saftiger Burgunderbraten</b> zartes Fleisch trifft kräftigen Rotweingeschmack	<b>11,99</b> €/ kg
<b>Luftgetrocknete Ringsalami</b> Dauerwurst mit intensiver Geschmacksnote	<b>15,99</b> €/ kg

**Ladenöffnungszeiten:**

Donnerstag von 15<sup>00</sup> bis 20<sup>00</sup> Uhr  
Freitag von 8<sup>00</sup> bis 18<sup>00</sup> Uhr  
Samstag von 8<sup>00</sup> bis 14<sup>00</sup> Uhr

**Fleischgroßhandel und Werksverkauf:**

Alfred Böck & C-H-Böck  
Kreuzstraße 15  
64395 Wersau

Vorbestellungen unter: **06161 807594**

**Gutes muss nicht teuer sein!**

Besuchen Sie uns auch im Internet unter: [www.c-h-boeck.de](http://www.c-h-boeck.de)

## Familienanzeigen

Anzeige online buchen:  
[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)



*Herzlichen Dank*

Für die vielen Glückwünsche, Blumen  
und Geschenke zu meinem

*90. Geburtstag*

möchte ich mich auf diesem Wege bei allen Verwandten,  
Freunden und Bekannten recht herzlich bedanken.

*August Zlinger*

Fränkisch-Crumbach, im Oktober 2023

## Feldenkrais® - "Bewusstheit durch Bewegung"

**Kursbeginn:** Do 23.11.2023

**Wann:** do von 9.30 h bis 10.15h

**Kosten:** 5 x 45 min insgesamt 60 €

**Wo:** Freiraum Aschaffburgerstr. 18, 64739 Höchst im Odenwald

**Für wen:** Menschen jeden Alters und jeder Lebenslage

**Wer:** Sandra Nurk

Lindenstraße 16, 64747 Breuberg, Tel: 015116565583

Mail: [Info@feldenkrais-nurk.de](mailto:Info@feldenkrais-nurk.de)

Web: [www.feldenkrais-nurk.de](http://www.feldenkrais-nurk.de)

# Kostenfreie ENERGIEBERATUNG!

- Nutzen Sie die kostenfreie Erstberatung per Telefon oder online.
- Heizung, Wärmepumpe, Dämmung, Photovoltaik, Fenster, Dach, Energieeffizienz – erfahrene Energieberaterinnen und -berater beantworten Ihre Fragen rund um die Modernisierung Ihres Hauses.

Ein Angebot der LEA LandesEnergieAgentur Hessen (LEA Hessen) im Auftrag des Hessischen Wirtschaftsministeriums.

HESSEN



Hessisches Ministerium  
für Wirtschaft, Energie,  
Verkehr und Wohnen



Einfach online  
anmelden unter  
[lea-hessen.de/  
energieberatung](http://lea-hessen.de/energieberatung)



Anzeige

## Gemeinsam durch die dunkle Jahreszeit

Der Herbst ist da und damit auch der Beginn der langen Abende. Aber einsam muss in der Seniorenresidenz "Am Kurpark" niemand sein. Für soziale Interaktion und Gemeinsamkeit ist bestens gesorgt. Regelmäßig wird ein vielfältiges Veranstaltungsprogramm angeboten, das für jeden Geschmack etwas bereithält. Auch Tagesausflüge oder saisonale Veranstaltungen stehen auf dem Programm. Egal ob sportliche Aktivitäten, kulinarische Leckereien, kulturelle, musikalische, soziale Veranstaltungen oder verschiedene Warenpräsentationen - es ist immer Programm in der Residenz. Natürlich können sich die Bewohnerinnen und Bewohner auch selbst organisieren und treffen. Dazu stehen diverse Gemeinschaftsflächen zur Verfügung und das hauseigene Café & Restaurant "Parkblick", in dem es meist hausgemachten Kuchen gibt und das für einen Plausch den idealen Rahmen bildet. Schnell kommt man ins Gespräch und viele Freundschaften und Beziehungen haben hier ihren Anfang genommen.

Das Leben in der Seniorenresidenz bietet viele Möglichkeiten. Zusätzlich zum Basispaket stehen unseren Bewohnerinnen und Bewohnern umfangreiche Serviceleistungen zur Verfügung. Altersbedingte Einschränkungen können so aufgefangen werden und Lebensqualität und Selbstständigkeit bleiben erhalten. Durch den im Haus ansässigen Pflegedienst ist täglich eine 24-stündige Rufbereitschaft gewährleistet und kann durch die im Zimmer installierten Notrufschalter schnell aktiviert werden. Die Rezeption ist täglich besetzt - auch an Wochenenden und Feiertagen. Somit ist täglich ein Ansprechpartner für Sie da. Für die Angehörigen bedeutet der Einzug in die Residenz oft eine Entlastung. Sie wissen, dass ihre Lieben gut versorgt sind und sie, aber auch ihre Angehörigen, wieder mehr Freiräume für eigene Bedürfnisse haben.

In der Residenz & Hotel "Am Kurpark" mit altersgerechter Infrastruktur stehen 120 hochwertige und stilvoll ausgestattete 2- oder 3-Zimmer-Appartements zur individuellen Einrichtung und in bester Kurparklage zur Verfügung. Das hauseigene Restaurant mit angegliederter Küche bietet täglich frisch zubereitete Speisen an. Von der Wohnungsreinigung bis zum Hausmeisterdienst werden den Bewohnern viele Alltagspflichten abgenommen. Ebenfalls unter dem Dach der Residenz befinden sich ein Friseursalon, eine Fußpflegepraxis und das "Residenz-Lädchen" für den schnellen Einkauf.

Sogar auf den eigenen PKW kann bequem verzichtet werden. Durch den hauseigenen "Resi-Bus" sind Sie trotzdem mobil. Regelmäßig fährt er wichtige Haltepunkte in Bad König, Erbach und Michelstadt an. Übrigens: Viele Leistungen sind bereits im Mietpreis inkludiert.

Sind Sie neugierig geworden? Gerne informieren wir Sie unter Tel.: 06063 9594-0 oder per E-Mail: [info@seniorenresidenz-badkoenig.de](mailto:info@seniorenresidenz-badkoenig.de). Weitere Informationen finden Sie auch im Internet unter [www.senioren-wohkonzepte.de](http://www.senioren-wohkonzepte.de) oder testen Sie uns und das Residenzleben einfach, indem Sie ein paar Urlaubstage in einem unserer Hotel-Appartements verbringen. Wir freuen uns auf Sie!

**RESIDENZ & HOTEL**  
**„AM KURPARK“**  
**BAD KÖNIG**

Werkstraße 27  
 64732 Bad König  
 Tel.: 06063 9594-0

- Stilvoll wohnen
- Genussvoll leben
- Gut betreut im Alltag

[www.senioren-wohkonzepte.de](http://www.senioren-wohkonzepte.de)

*Familien*  
**ANZEIGEN**

sind nicht teuer und erreichen eine hohe Leserschaft

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

**Lebensretter**  
 Sie für Ihr Patenkind,  
 Ihr Patenkind für seine Welt.  
 Eine Patenschaft bewegt.  
 Werden Sie Patel!

Rufen Sie uns an: 0180 33 33 300  
(2 Cent/Min., aus dem dt. Festnetz; ggf. abweichende Mobilfunktarif)

**KINDER  
 HILFE**

[www.kindernothilfe.de](http://www.kindernothilfe.de)

*Danksagungen zur Geburt: [www.wittich.de](http://www.wittich.de)*

[voba-online.de/wirgehenmit](http://voba-online.de/wirgehenmit)

**Es geht aufwärts!**  
**Wir gehen mit.**  
 Profitieren Sie von steigenden Zinsen.

Jetzt bei Ihrem Berater oder unter [voba-online.de/wirgehenmit](http://voba-online.de/wirgehenmit)

**Volksbank Odenwald**

# Das perfekte Umfeld für Ihre Anzeige.

## Werben Sie da, wo Ihre Kunden sind.

### Die Odenwald-Ausgaben

**Gesamt oder individuell.**

Durch kombinieren Geld sparen.

Wie hätten Sie es denn gerne? Sie möchten in Ihrem örtlichen Amtsblatt werben. Oder Sie möchten gleich in ein paar Mitteilungsblättern ganz nach Ihrer persönlichen Auswahl mit einer Anzeige werben.



Sie können aber auch in mehreren Zeitungen Ihre Anzeige schalten. Ganz wie Sie es wünschen. Das Tolle dabei, so kommen Sie in den Genuss von günstigen Anzeigen-Kombinationen.

Wir beraten Sie gerne.



Ich freue mich  
auf Ihren Anruf

**Andreas Heck**

Gebietsverkaufsleiter

**Mobil: 0177 9159848**

Tel: 06068 911826 • Fax: 09191 723230

a.heck@wittich-forchheim.de • www.wittich.de



**LINUS WITTICH**

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Bald ist Weihnachten.

Jetzt schon buchen.

Ihre Weihnachtsanzeige.

Ihr Ansprechpartner  
**Andreas Heck**

Tel. 06068 911826 | Mobil 0177 9159848  
a.heck@wittich-forchheim.de

Großer Geschmack zum kleinen Preis.  
**Sonderangebote**

vom 20.11. - 25.11.2023



### Hackfleisch gemischt v. Rind u. Schwein

Immer frisch für Sie zubereitet.

1.000 g **9,99 €**

### Gyros vom Schwein

Kross braten, Krautsalat und Dip dazu, lecker.

1.000 g **9,99 €**

### Pikante Crumbacher

Mit einer leichten Schärfe durch Paprika.

100 g **1,19 €**

### Schwartenmagen geräuchert

Eine Odenwälder Spezialität.

100 g **1,15 €**

### Leber- und Blutwurst im Ring

Deftig geräuchert, kräftig im Geschmack.

100 g **1,05 €**

### Rindergulasch vorgegart, im Schlauch

Auspacken und erhitzen.

600 g **7,90 €**

**Öffnungszeiten:** Mo. -Do. 08:00 - 12:30 Uhr & 14:30 - 18:00 Uhr  
Fr. 08:00 - 18:00 Uhr • Sa. 08:00 - 13:00 Uhr

**Stets frisch, stets nah! Qualität von Tieren aus Bauernhöfen der Region!**

**Odenwälder Metzgerei** | Siedlerweg 20 | 64407 Fr.-Crumbach  
Telefon 06164 50611 | [www.odenwaelder-metzgerei.de](http://www.odenwaelder-metzgerei.de)

DE  
HE-10145  
EG

## Familienanzeigen!

Teilen Sie es in Ihrer Heimat- und  
Bürgerzeitung mit!

Einfach bequem ONLINE BUCHEN: [www.wittich.de](http://www.wittich.de)



## OPAS SEELE BLEIBT

Begeben Sie sich auf eine emotionale Reise.

Das neue Buch von Manuela Lewentz.  
**JETZT IM HANDEL!**

Erhältlich online bei [rz-forum.de](http://rz-forum.de)  
sowie überall, wo es Bücher gibt.

**16 Euro** · ISBN 978-3-925180-46-0  
Auch als E-Book erschienen

[manuela-lewentz.de](http://manuela-lewentz.de)



## Tier der Woche TROVATO

Der Verein "Tiere in Not Odenwald e.V." sucht ein Zuhause für TROVATO.

Tiere in Not Odenwald hat Trovato von einem anderen Tierschutzverein übernommen. Dort wurde Trovato als Fundhund untergebracht, jemand hat ihn einfach angebunden zurückgelassen. Im Odenwald darf Trovato jetzt in der Hundegruppe leben und das macht er gut.

Trovato verträgt sich mit den vorhandenen Hunden und hat auch kein Problem, wenn neue Hunde in die Gruppe kommen. Ihm ist es egal, ob der Hund groß oder klein ist - Trovato mag sie! Trovato ist vermutlich ein Schäferhund-Mischling und hat daher "Hummeln im Hintern". Er sucht ein Zuhause, wo er lernt, was Entspannung bedeutet. Aufgeregt und lustig sein, das kann der im Januar 2015 geborene Rüde. Aktuell wird in der Trainingsgruppe an seinem Grundgehorsam und an der Leinenführigkeit gearbeitet. Trovato ist natürlich ein Streber und möchte gefallen! Alleine bleiben, ohne andere Hunde muss noch geübt werden. Als Zweithund mit einem souveränen Ersthund könnte man sich das bei Trovato gut vorstellen.

Wenn Sie einmal TROVATO kennenlernen möchten, können Sie sich an das TINO-Büro unter 06063/939848 wenden oder sich vorab auf [www.tiere-in-not-odenwald.de](http://www.tiere-in-not-odenwald.de) informieren.

Wir bitten um Ihr Verständnis, dass aufgrund der derzeitigen Situation ein Kennenlernen nur nach einer telefonischen Absprache erfolgt.



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

**Andreas Heck**

Ihr Gebietsverkaufsleiter vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

**Mobil: 0177 9159848**

Tel: 06068 911826 • Fax: 09191 723230

[a.heck@wittich-forchheim.de](mailto:a.heck@wittich-forchheim.de)

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

Es ist genug  
für alle da



Postbank Köln  
500 500 500  
BLZ 370 100 50

**Brot  
für die Welt**

[www.brot-fuer-die-welt.de](http://www.brot-fuer-die-welt.de)

**DANKE FÜR ALLES**  
[sos-kinderdoerfer.de](http://sos-kinderdoerfer.de)



**SOS  
KINDERDÖRFER  
WELTWEIT**

Artgerechte Ernährung  
von Hunden und Katzen

Odenwälder  
**Futtershop**

Für Hunde und Katzen  
Danziger Straße 2 (an der B45) - 64732 Bad König  
☎ (06063) 57709-31 - Inh. Alexander Stockert  
Mo bis Fr 9-19 Uhr, Sa 9-14 Uhr, Do geschlossen

- BARF gewolft
- BARF gewürfelt
- BARF Menüs
- Beratung über BARF
- Beratung bei Allergien/Unverträglichkeiten
- Beratung bei Umstellung auf BARF

**BARF-Frostfleisch**  
über 130 Sorten am Lager  
Öle - Mineralien - Kräuter

[www.odenwaelder-futtershop.de](http://www.odenwaelder-futtershop.de)

**Vorsicht,  
Betrüger am  
(Netz-)Werk!**

Auch in „harmlosen“  
Downloads und  
E-Mail-Anhängen können  
Gefahren lauern.

Wir wollen,  
dass Sie  
sicher leben.



Ihre Polizei

[www.polizei-beratung.de](http://www.polizei-beratung.de)

# 6 prämierte Rotweine zum halben Preis

**VINOS**  
Das Beste aus Spanien

**GOLD**  
Berl. Wein Trophy

**GOLD**  
Berl. Wein Trophy

**GOLD**  
Berl. Wein Trophy

**GOLD**  
Berl. Wein Trophy

**90**  
Peñín

**GOLD**  
Mundus Vini

**GOLD**  
Gilbert & Gaillard



ÜBER  
**50%**  
KENNENLERN-  
RABATT

STATT ~~60,65€~~  
**29,99€\***

SCHOTT  
ZWIESEL

Inklusive  
**GLÄSER  
SET**

**VERSANDKOSTENFREI\* BESTELLEN: [vinos.de/weingenuss](https://www.vinos.de/weingenuss)**



**Bester Fachhändler**  
Spanien 2023



**Schnelle Lieferung mit DHL**  
in 1-2 Werktagen



**Top-Bewertungen**  
4,9/5 Sterne bei Trustpilot

ZUM PAKET



\*Gratisversand gilt beim Vinos-Erstkauf, ansonsten kommen 2,99 € Versand je Bestellung hinzu. Angebot enthält 6 Weine aus Spanien à 0,75l/Fl. und 2 Gläser von Schott Zwiesel. Sollte ein Wein ausverkauft sein, wird automatisch der Folgejahrgang oder ein mind. gleich-/höherwertiger Wein beigefügt. Aktueller Paketinhalt unter [www.vinos.de/weingenuss](https://www.vinos.de/weingenuss). Angebot ist gültig, solange der Vorrat reicht. Grundpreis pro Liter: 6,66 €. Preise verstehen sich inkl. MwSt. Wein & Vinos GmbH, Hardenbergstr. 9a, 10623 Berlin, 030 330 855 05 (Mo-Fr 9-17:30 Uhr). **Vorteilsnummer: 37228**



**Sammler kauft militärische Orden, Urkunden,** Ehrenzeichen, Uniformen, Fotos und komplette Nachlässe. Bitte alles anbieten. Tel. 06061/73445

**Pflegekraft für 24-Stunden-Pflege** (polnisch), mit langjähriger Berufserfahrung in Deutschland, wird frei. Kontakt Tel. 0170-9522538.

**3-Zimmer-Whg.,** Küche, Bad in Breuberg-Sandbach, 85 m<sup>2</sup>, auf kleinem Pferdehof, 570.- Miete, 220.- NK, 3 MM Kautions, ab Feb. 24. Tel. 0160 97314674

**Feminist, 66, sucht emanzipierte Frau** für Freizeitgestaltung, evtl. mehr, BmB mit guter Launer Zuschriften unter Chiffre 19029930 an den Verlag.

**Nähmaschine,** Pfaff 1222 mit Zubehör, wurde erst kürzlich gereinigt und überprüft. Wegen Modellwechsel zu verkaufen. VHB 120,- €, Tel. 06061-5670

**Ich sortiere Ihre Unterlagen** bei Ihnen oder bei mir, ordne sie diskret und übersichtlich in Ihre Ordner ab. Tel. 0151-50110382 oder SMS

**Gut deutsch sprechende Polin** mit Erfahrung, sucht Stelle zur Betreuung & Haushaltshilfe bei Senioren, Teilzeit, Mo.-Fr. Tel. 06163-937222

**Profi-Nachhilfe!** Lehrer erteilt effektive Nachhilfe in Mathe, Englisch, Chemie u. Physik bis zur Abiturvorbereitung. Tel. 06063-57508

**Liebe/Zweisamkeit/Ehrlichkeit/Offenheit/Treue. Suche einen Mann** im Alter von 50 - 65 Jahren mit Auto, Job und ohne Alltlasten. Zuschriften unter Chiffre 19023149 an den Verlag.

**Verkaufe 2-Fam.-Haus, Bad König,** 190 m<sup>2</sup>, Dachgeschoß zum Ausbauen, alles vorhanden, 50 m<sup>2</sup> abz. Schräge, 140 m<sup>2</sup> Wfl. Grundstück 309 m<sup>2</sup> mit Garten, Terrasse extra 149,-€ VHS, Tel. 0160-98246203

**Freundliches Paar** in Arbeit sucht zum Sommer 2024 ca. 3-Zimmer-Wohnung oder Häuschen, gerne mit Balkon oder Garten zu mieten, gesamter Odenwald. Bitte anbieten unter einschoenesleben1@web.de oder 01575/1984244, danke

**3-Zimmer-Whg.,** 84 qm, 1. OG, in Breuberg Hainstadt, 700.- Euro kalt, 170.- Euro NK, große Wohnküche mit Einbaugeräten, helles Bad mit Dusche und Wanne, Balkon, Blick zur Burg Breuberg, zum 01.01.2024. Tel. 06165-3774

**Hausflohmarkt/Haushaltsauflösung am 11.11. + 18.11.23** von 10-16 Uhr, 64401 Groß-Bieberau, Justus-von-Liebig Str. 12

**Suche Freizeitgrundstück mit Hütte zum Kauf.** Gerne auch verwildert. Tel. 0162 9486045 oder E-Mail: c.andreas.michael@gmail.com

**Münzen gesucht!** Privater Münzensammler sucht Münzen und Medaillen aller Art, auch komplette Sammlungen Tel. 0173/6282594

**Kaue Ihren alten/defekten Rasentraktor,** Aufsitzmäher, auch m. Motorschaden od. neuwertig. Anrufen od. anschreiben per WhatsApp. Tel.: 0157/85982793

**Fiat Uno Kotflügel li + re,** neu 120.- €, 60 mm Sportfahrwerk Kadett E, neu 130.- €, Motorkran 1,0 to Hubkraft, 1 x benutzt, 130.- €, Fiat 500 Endschalldämpfer, 30.- €, PKW-Anhänger Stützrad vorne und 2 Stützen hinten, mit Halterungen, 40.- €. Tel. 06068-47499

**Suche Oldtimer Motorrad, Moped, Mofa oder Rollermobil** von Maico, Zündapp, Kreidler, Hercules, Mz, Simson, Yamaha, Honda oder andere auch defekt, zum restaurieren, ohne Papiere oder nur Teile Email: pauzei@web.de Tel.: 06133/3880461 o. 0176-72683203

**Unbebautes Grundstück,** Gemarkung Finkenbach (FIST 20, Flur 3) in der Gemeinde Rothenberg zu verkaufen. Größe: 6.274 qm Nutzungsart: Land- und Forstwirtschaft, Anschrift: Im Scheibengrund, Katasterplan kann auf Anforderung zur Verfügung gestellt werden. Tel. 0171-1912426

**Reichelsheim/Klein-Gumpen** Einraumwohnung/DG, Diele mit Küchenzeile, Duschbad, neu renoviert, Fußbodenheizung, ca. 30 qm. Kaltmiete: € 300,- + € 150,- Umlagen inklusive Strom (nach Verbrauch) Kautions: 3 MM an eine ruhige, solvente Person zu vermieten. Tel.-Nr. 06164/501222

**Verkaufe** neuwertige Burger Küche incl. Elektrogeräte VHB 8.500 € (tiefe rechteckige Spüle, extra großes Cerankochfeld). Die Küche ist gepflegt. Bilder gerne auf Anfrage. Originalrechnungen und Bedienungsanleitungen vorhanden. Bitte beachten: NUR SELBSTABBAU UND SELBSTABHOLUNG - Standort Fränkisch-Crumbach - Kontakt bitte über: Aufloesung-FRCR@web.de

Service-Leistungen rund im/um Haus, Hof und Garten, Pflasterarbeiten

Tel. 0171/5252314 – Gerhard Lösel

**Verkaufe** Federkern-Couchgarnitur (dunkelgrau mit Metallfüßen, L-Form) mit Bettkasten und unbenutzter Schlafcouch sowie Hocker. Standort Fränkisch-Crumbach - NUR SELBSTABHOLUNG - Originalrechnung und Stoffmuster vorhanden, VHB 1.700 €. Anfragen bitte über: Aufloesung-FRCR@web.de

**2 Zi. DG Whg.** 81 qm ab Jan. 2024 in Höchst zu vermieten. Komplett renoviert, EBK, Garage, eigener Kellerraum, gem. Wasch- und Fahrradkeller. Keine Haustiere. Miete 770,00 € (inkl. Garage) + 180,00 € Nk. Vermietung an max. 2 Personen. Bewerbung unter Angabe Personen, Beruf und Gehalt an Vermietung-Gerstner@gmx.de

**Gartenarbeiten aller Art**  
Baum-Hecke-Rasen-Wurzel-Pflege  
**01525 - 8425826**  
**Jens Schudera**

## Odenwälder Fellstubb

HUNDEALON

Erbacher Str. 16, 64407 Fränkisch-Crumbach

Tel. 01525 – 6058270, www.fellstubb.de

### Viel Auswahl rund um Haus und Garten!

**Werkzeuge, Eisenwaren,  
Gartenartikel, Schlüsselkopien**

**Eisen-Treusch, Bismarckstr. 16, 64385 Reichelsheim**

Tel. 06164-1365, www.eisentreusch.de, info@eisentreusch.de



Wir kommen  
gerne  
zu Ihnen.

(06164)

1238

Ambulanter Pflegedienst  
**Heilmann**

Wir helfen Ihnen, dass Sie solange wie möglich in Ihrer gewohnten Umgebung bleiben können.

- Häusliche Grundpflege, hauswirtschaftliche Versorgung und Betreuungsangebote
- Ärztlich verordnete Behandlungspflege
- Essen auf Rädern, Fahrdienste
- Verhinderungspflege bei Krankheit oder Urlaub der pflegenden Angehörigen

Ambulanter Pflegedienst Heilmann  
Siegfriedstraße 17a • 64385 Reichelsheim / Beerfurth

Tel.: 06164 1238 • Fax: 06164 5009928

E-Mail: mail@pflegedienst-heilmann.de  
Internet: www.pflegedienst-heilmann.de

## Odenwälder Grünschnittservice

Fällung & Schnitt von Bäumen, Sträuchern, Hecken und Wiesen  
Spezialfällungen, Obstbaumschnitt, Grünschnittentsorgung,  
Grundstückspflege, Objektservice, Rasen vertikutieren,  
Totholzentsorgung, Baumstumpfentfernung bis 40 cm tief

**Häckselarbeiten, auch im schwierigen Gelände!  
Garten- und Landschaftsbau**

Garten- Neu und Umgestaltungen, Mauer + Pflasterarbeiten  
aus Beton oder Naturstein, Terrassen aus Holz oder Stein,  
Zaunbau, Bewässerungssysteme, Rollrasen, Pflanzarbeiten

**Regenwasser-Nutzanlagenbau  
Hebebühnenarbeiten auf enystem Raum**  
im Gelände, an und in Gebäuden

**Hochdruck-Reinigungsarbeiten**  
Wege, Mauern alles wird wie neu!

**Inhaber: H.J. Eps** ☎ 0170 - 525 45 21

**Zweifamilienhaus****Erbach**

Wohnfläche: ca. 150 m<sup>2</sup>, Grundstück: ca. 690 m<sup>2</sup>, Zimmer: 6, Baujahr: ca. 1958, EA-B, Gebäudeart: Wohngebäude, EB: 227,40 kWh/(m<sup>2</sup>a), EEK: G, HZG Elektroenergie

**Kaufpreis: 280.000 EUR**  
Courtage: zzgl. Käufer-Courtage von 3,57 % inkl. ges. MwSt.

**Doppelhaushälfte****Oberzent - Beerfelden**

Wohnfläche: ca. 154,17 m<sup>2</sup>, Grundstück: ca. 354 m<sup>2</sup>, Zimmer: 7, Baujahr: ca. 1966, EA-B, Gebäudeart: Wohngebäude, EB: 211,10 kWh/(m<sup>2</sup>a), EEK: G, HZG Öl

**Kaufpreis: 285.000 EUR**  
Courtage: zzgl. Käufer-Courtage von 3,57 % inkl. ges. MwSt.

**Mehrfamilienhaus mit Gewerbe****Erbach**

Wohn- /Nutzfläche: ca. 424,86 m<sup>2</sup>, Grundstück: ca. 333 m<sup>2</sup>, EA-B, Gebäudeart: Wohngebäude, EB: 193 kWh/(m<sup>2</sup>a), EEK: F, HZG Öl

**Kaufpreis: 360.000 EUR**  
Courtage: zzgl. Käufer-Courtage von 3,57 % inkl. ges. MwSt.

**Einfamilienhaus****Bad König**

Wohnfläche: ca. 202 m<sup>2</sup>, Grundstück: ca. 1.155 m<sup>2</sup>, Zimmer: 9, Baujahr: ca. 1953, EA-B, Gebäudeart: Wohngebäude, EB: 211,70 kWh/(m<sup>2</sup>a), EEK: G, HZG Öl

**Kaufpreis: 329.000 EUR**  
Courtage: zzgl. Käufer-Courtage von 3,57 % inkl. ges. MwSt.

**Einfamilienhaus****Brombachtal - Kirchbrombach**

Wohnfläche: ca. 170 m<sup>2</sup>, Grundstück: ca. 712 m<sup>2</sup>, Zimmer: 6, Baujahr: ca. 1964, EA-B, Gebäudeart: Wohngebäude, EB: 237,80 kWh/(m<sup>2</sup>a), EEK: G, HZG Öl

**Kaufpreis: 349.000 EUR**  
Courtage: zzgl. Käufer-Courtage von 3,57 % inkl. ges. MwSt.

**Einfamilienhaus****Bad König**

Wohnfläche: ca. 142,33 m<sup>2</sup>, Grundstück: ca. 1.102 m<sup>2</sup>, Zimmer: 6, Baujahr: ca. 1962, EA-B, Gebäudeart: Wohngebäude, EB: 269,70 kWh/(m<sup>2</sup>a), EEK: H, HZG Gas

**Kaufpreis: 358.000 EUR**  
Courtage: zzgl. Käufer-Courtage von 3,57 % inkl. ges. MwSt.

**Einfamilienhaus****Erbach - Günterfürst**

Wohnfläche: ca. 110,26 m<sup>2</sup>, Grundstück: ca. 1.238 m<sup>2</sup>, Zimmer: 5, Baujahr: ca. 1967, EA-B, Gebäudeart: Wohngebäude, EB: 208,40 kWh/(m<sup>2</sup>a), EEK: G, HZG Elektroenergie

**Kaufpreis: 229.000 EUR**  
Courtage: zzgl. Käufer-Courtage von 3,57 % inkl. ges. MwSt.

**Einfamilienhaus****Erbach**

Wohnfläche: ca. 140 m<sup>2</sup>, Grundstück: ca. 674 m<sup>2</sup>, Zimmer: 8, Baujahr: ca. 1937, EA-B, Gebäudeart: Wohngebäude, EB: 264,80 kWh/(m<sup>2</sup>a), EEK: H, HZG Gas

**Kaufpreis: 299.000 EUR**  
Courtage: zzgl. Käufer-Courtage von 3,57 % inkl. ges. MwSt.

**Einfamilienhaus****Höchst - Hetschbach**

Wohnfläche: ca. 115 m<sup>2</sup>, Grundstück: ca. 928 m<sup>2</sup>, Zimmer: 4, Baujahr: ca. 1971, EA-B, Gebäudeart: Wohngebäude, EB: 287 kWh/(m<sup>2</sup>a), EEK: H, HZG Öl

**Kaufpreis: 295.000 EUR**  
Courtage: zzgl. Käufer-Courtage von 3,57 % inkl. ges. MwSt.

**Zweifamilienhaus****Mossautal - Ober-Mossau**

Wohnfläche: ca. 184,36 m<sup>2</sup>, Grundstück: ca. 389 m<sup>2</sup>, Zimmer: 7, Baujahr: ca. 1931, EA-B, Gebäudeart: Wohngebäude, EB: 225,20 kWh/(m<sup>2</sup>a), EEK: G, HZG Pellet, HZG Holz

**Kaufpreis: 258.000 EUR**  
Courtage: zzgl. Käufer-Courtage von 3,57 % inkl. ges. MwSt.

**Einfamilienhaus****Oberzent - Kailbach**

Wohnfläche: ca. 144,71 m<sup>2</sup>, Grundstück: ca. 694 m<sup>2</sup>, Zimmer: 7, Baujahr: ca. 1927, EA-B, Gebäudeart: Wohngebäude, EB: 239,70 kWh/(m<sup>2</sup>a), EEK: G, HZG Öl

**Kaufpreis: 145.000 EUR**  
Courtage: zzgl. Käufer-Courtage von 3,57 % inkl. ges. MwSt.

**Sonstiges****Fränkisch-Crumbach**

Wohnfläche: ca. 175 m<sup>2</sup>, Grundstück: ca. 261 m<sup>2</sup>, Zimmer: 9,50, Baujahr: ca. 1800, gem. § 79 (4) GEG Baudenkmäler ist kein Energieausweis erforderlich

**Kaufpreis: 85.000 EUR**  
Courtage: zzgl. Käufer-Courtage von 3,57 % inkl. ges. MwSt.

**Energieausweis**

EA-B: Energiebedarfsausweis, EA-V: Energieverbrauchsausweis, EEK: Energieeffizienzklasse, EB: Endenergiebedarf, EB-W: Endenergiebedarf für Wärme, EV-W: Endenergieverbrauch für Wärme, EB-S: Endenergiebedarf für Strom, EV-S: Endenergieverbrauch für Strom

**Energieträger**

HZG Gas: Gas, HZG EW: Erdwärme, HZG AE: Alternative Energieträger, HZG FW: Fernwärme, HZG FS: Flüssiggas, HZG Öl: Öl, HZG Holz: Holz, HZG Kohle: Kohle, HZG KWK: Kraftwärmekopplung, HZG Pellet: Pellets, HZG Solar: Solarenergie, HZG S: Strom

Nachweis und Vermittlung von Immobilien in Vertretung der Sparkassen-Immobilien-Vermittlungs-GmbH

Alle Objektangaben basieren auf uns erteilten Informationen, daher ist eigene Haftung für deren Richtigkeit ausgeschlossen und Irrtum sowie Zwischenverkauf / -vermietung vorbehalten.

**Geschäftsstelle**  
**ImmobilienCenter Erbach**  
Telefon: +49 6062 50 302

Immobilien, Finanzierung, Baugutachten, Versicherungen

 **ImmobilienCenter**  
Sparkasse Odenwaldkreis